

amtsblatt

der stadt

www.eppelheim.de eppelheimernachrichten@eppelheim.de

# <u>eppelheim</u>

16. Woche 20. April 2007

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Eppelheim



### Sehr geehrte Eppelheimer Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wie alljährlich findet auch in diesem Jahr die Haus- und Straßensammlung des DRK-Ortsverein Eppelheim statt. Wir möchten anstelle der Haustürsammlung mit diesem Anschreiben alle Eppelheimer Haushalte um Ihre Unterstützung bitten.

Durch Ihre Unterstützung war es uns in den vergangenen Jahren möglich, unsere Ausrüstung auf einem aktuellen Stand zu halten. Um auch weiterhin eine optimale Versorgung der Eppelheimer Mitbürgerinnen und Mitbürger durch unsere Rettungsdienstverstärkung, den Katastrophenschutz oder im Rahmen von Veranstaltungen durch unseren Sanitätswachdienst sicher zu stellen, sind auch in diesem Jahr umfangreiche Neuanschaffungen notwenig. So muss unser in die Jahre gekommener Rettungswagen durch ein neueres, dem aktuellen Stand der Sicherheit und Technik entsprechendes Fahrzeug ersetzt werden.

Wir haben in den vergangenen Jahren große Anstrengungen bei der Aus- und Fortbildung unserer ehrenamtlichen Mitarbeiter aufgewendet, die sich in der guten Qualität unserer Arbeit widerspiegelt. Wir möchten unsere Mitarbeiter auch künftig in die Lage versetzen, dass diese im Notfall bestens ausgebildet und ausgerüstet bei jedem möglichen Einsatz optimale Hilfe im Dienste der Allgemeinheit leisten können.

Ein erheblicher Teil unserer Mittel kommt, neben den weiteren satzungsmäßigen Aufgaben, der Hilfe für Bedürftige und der Jugendarbeit zu Gute.

Helfen Sie uns mit Ihrer Spende, die in Eppelheim bleibt, damit wir auf dem eingeschlagenen Weg fortfahren können.

Wir haben dieser Ausgabe der Eppelheimer Nachrichten einen Überweisungsträger beigelegt. Sie können Ihre Spende auch direkt auf unser Konto-Nr.: 1505572, BLZ 67250020, Sparkasse Eppelheim überweisen. Bei Spenden über 100 Euro stellen wir Ihnen bei Bedarf selbstverständlich eine Spendenbescheinigung aus. Für darunter liegende Spenden genügt der Buchungsbeleg der Bank zu Vorlage beim Finanzamt.

Sollten Sie Interesse an einer aktiven oder passiven Mitgliedschaft beim DRK Eppelheim haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung. Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit.

Für die dem DRK, seinem Ortsverein und seiner Bereitschaft zugedachte Spende bedanken wir uns bereits heute recht herzlich.

Mit freundlichen Grüßen

### **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Eppelheim**

Dieter Hölzel Peter Bopp Dirk Schuhmacher 1. Vorsitzender 2. Vorsitzender Bereitschaftsleiter

Kontakt: mail@drk-eppelheim.de, Telefon: 06221-762936



### **Notdienste**

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Von Freitag 19 Uhr bis Montag 7 Uhr und Mittwoch 13 Uhr bis Donnerstag 7 Uhr, sowie an Feiertagen.

Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst, Alte Eppelheimer Str. 35, Heidelberg. Tel.: 19292

# Zahnärzlicher Notfalldienst in der Universitätsklinik HD (Kopfklinik):

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen Tel. 06221 567343.

### **Apothekennachtdienst:**

### Freitag, 20.04.

Römer Apotheke, Römerstr. 58, HD, Tel. 06221 28534

#### Samstag, 21.04.

Hölderlin Apotheke, Rohrbacher Str. 35, HD, Tel. 06221 20659

### Sonntag, 22.04.

Apotheke im Ärztehaus, Hebelstr. 7, Eph., Tel. 06221 764941

### Montag, 23.04.

Fortuna Apotheke, Kurfürstenanlage 36, HD, Tel. 06221 585070

### Dienstag, 24.04.

Mönchhof Apotheke, Brückenstr. 39, HD, Tel. 06221 409104

### Mittwoch, 25.04.

Zentral Apotheke, Schwetzinger Str. 78, Kirchheim. Tel. 06221 716716

### Donnerstag, 26.04.

Elisabeth Apotheke, Schubertstr. 37, Eph., Tel. 06221 760316

### Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

Herausgeber: Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstraße 29 68789 St. Leon-Rot, Telefon 06227/8730 Telefax 06227/873190

Verantwortlich für den Vertrieb: Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 29 68789 St. Leon-Rot Telefon 06227/35828-30 Mail: info@gsvertrieb.de

### **Amtliche Bekanntmachungen**

Sehr geehrte Damen, sehr geehrte Herren,

hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung des Technischen Ausschusses am MONTAG, DEM 23. APRIL 2007 UM 19:00 UHR in das Rathaus, großer Sitzungssaal, 2. OG ein

# Tagesordnung - ÖFFENTLICH -

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift vom 26.03.2007

TOP 2 Bauvorhaben im Bereich von Bebauungsplänen gem. § 30 BauGB

TOP 3 Bauvorhaben während der Planaufstellung nach § 33 BauGB

TOP 4 Bauvorhaben innerhalb des im Zusammenhang bebauten Ortsteiles gem. §§ 34, 36 BauGB

TOP 5 Bauvorhaben im Außenbereich nach § 35 BauGB

TOP 6 Auftragsvergabe

TOP 7 Anfragen und Sonstiges

Dieter Mörlein, Bürgermeister

### AUS DEM GEMEINDERAT

## Öffentliche Gemeinderatssitzung vom 16. April 2007 Veröffentlichung der Beschlüsse

Vorhabenbezogener Bebauungsplan "Dr. Eckener Straße" 5. Änderung des Bebauungsplanes "Autobahn - Seegasse" 6. Änderung des Bebauungsplanes "Autobahn - Seegasse"

Nach ausführlicher Diskussion wurden diese Themen zur weiteren Beratung in den Technischen Ausschuss verwiesen.

### Einrichtung einer Ganztagesschule an der Friedrich-Ebert-Schule

Der Gemeinderat stimmte einstimmig dem Umfang der Schulsozialarbeit in Höhe von 12 Stunden/Woche an der Friedrich-Ebert-Schule im Rahmen der Einführung der Ganztagesschule zu. Der dadurch anfallenden außerplanmäßigen Ausgabe wurde zugestimmt.

### Erneute Ausschreibung der Reinigungsarbeiten

Technischen Ausschusses beraten werden.

Das Gremium sprach sich mehrheitlich dafür aus, die Reinigungsarbeiten für die Objekte, die momentan von der Firma Limböck gereinigt werden, erneut auszuschreiben. Über die Eckpunkte der Ausschreibung wird in einer der nächsten Sitzungen des

### **Gutachterausschuss - Neubestellung eines Gutachters**

Herr Siegfried Glück wurde mit sofortiger Wirkung als Sachverständiger in den Gutachterausschuss bei der Stadt Eppelheim bestellt.

Nach Rückkehr der jetzigen Gutachterin aus dem Mutterschaftsurlaub endet die Mitgliedschaft von Herrn Glück im Gutachterausschuss. Dieser Beschluss erging einstimmig.

### KVE - Verpachtung von Bistro und Kegelhalle

Der Gemeinderat sprach sich mehrheitlich für die Verpachtung von Bistro und Kegelhalle durch den KVE an einen Privaten aus.

Die Pachteinnahmen fließen ausschließlich dem KVE zu. Der Verzicht der Pachteinnahmen ist begrenzt bis Ende 2008. Im Herbst 2008 hat der KVE in nichtöffentlicher Sitzung seine finanzielle Situation darzulegen.

Von der zu erzielenden Pacht sind keine Abgaben an die Stadt zu leisten.

Die erhöhten Nebenkosten trägt der KVE.

Der Vertrag ist entsprechend dieser Vorgaben zu ändern und dem Gemeinderat vorzulegen

### Finanzielle Unterstützung der Vereine

Nach ausführlicher Diskussion einigte sich das Gremium darauf, im Einzelfall und <u>auf Antrag</u> über eine finanzielle Unterstützung des jeweiligen Vereines entscheiden zu wollen.

### Spendenannahme

Der Gemeinderat stimmte der Annahme von zwei Spenden zu.

Dem öffentlichen Teil folgte ein nichtöffentlicher Teil.



### Mitteilung der Stadtkasse

Die Stadtkasse Eppelheim ist von **Dienstag, den 24.04.** bis **Donnerstag, den 26.04.2007** ganztägig wegen einer internen Fortbildung geschlossen.

An diesen drei Tagen stehen wir für Auskünfte zu Kassenangelegenheiten oder zur Steuerveranlagung leider nicht zur Verfügung; auch Ein- und Auszahlungen sind nicht möglich.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

# Folgende Leistungen können ab sofort über das Internet bzw. Homepage www.eppelheim.de beantragt werden:

- Einfache Melderegisterauskunft
- Melde-, Aufenthaltsbescheinigung
- Lohnsteuerkarte
- Bearbeitungsstand von Personalausweisen und Reisepässen

Bei Fragen können Sie sich gerne mit Marc Wiedmaier im Rathaus, Zimmer 25, Tel. 794139 in Verbindung setzen.

### Aus dem Ortsgeschehen

### **Nachtrag**

"Wir denken an unsere Verstorbenen 2006" Wir bitten das Fehlen des Bildes der Verstorbenen in der Osterausgabe zu entschuldigen.



Anna Wiegand geb. Essert \*25.05.1913 †23.06.2006

## **Einladung**

zur Bürgerinformation mit anschließender Diskussion

### Thema: Verkehrskonzept Eppelheim

Mittwoch, 09. Mai 2007, 19 Uhr, Rudolf-Wild-Halle

## Redaktionsschluss vorverlegt!

Für die Ausgabe der Eppelheimer Nachrichten in der **18. KW** (3. Mai) ist der Redaktionsschluss am **Donnerstag, den 26. April**.

## Die Stadt Eppelheim vermietet Seniorenwohnung (auch Kauf möglich)



Die Stadt Eppelheim hat eine Wohnung in der betreuten Seniorenanlage Hauptstr. 109 an Senioren ab 60 Jahren, oder Köperbehinderte ohne Altersbegrenzung zu vermieten.

Wohnungsbeschreibung:

Behindertengerechte Erdgeschosswohnung (Nr. 28), ca. 60 qm im Hintergebäude der Wohnanlage mit 2 Zimmern, Küche, Diele, Bad mit WC und Badewanne, Abstellraum, Terrasse und Keller

Zusätzlich nutzbar:

Gemeinschaftsraum, Pflegebad, Gartenzimmer, Gästeapartment für Besucher

- mtl. Miete 400,-- Euro
- mtl. Nebenkosten ca. 160,-- Euro (inkl. Betreuungsleistungen, Hausnotruf, und Kabelfernsehen)

Nähere Informationen erhalten Sie von Herrn Werle unter der Telefon Nr. 794-123 oder per e-Mail k.werle@eppelheim.de

### Polizeiposten Eppelheim in neuen Räumen

Mit einer Punktlandung zum angegebenen Termin durften die Polizeibeamten aus Eppelheim und Pfaffengrund ihre neuen Räume in der Schulstraße in Besitz nehmen.

Bernd Fuchs, der leitende Kriminaldirektor und Chef der Polizeidirektion HD freute sich für seine Mitarbeiter, die nun in hellen Räumen ihre Arbeit verrichten können.

Mit der Zusammenlegung der Polizeiposten Pfaffengrund und Eppelheim sorgen unter der Leitung von PHK Uwe Hein derzeit 6 Beamte für die Sicherheit der rund 23.000 Einwohner. Bürgermeister Dieter Mörlein sah man seine Zufriedenheit an, den Polizeiposten erhalten und verstärken zu können. Er sicherte den Beamten wie seither jede mögliche Unterstützung zu. Auch wenn sie ihren Dienst nun nicht mehr unmittelbar im Erdgeschoss des Rathauses verrichten, gehören die Polizisten auch weiterhin zur großen Familie der Stadt. Für diese Zusage bedankte sich PHK Hein. Er nehme das Angebot gerne an, ohne es zu überstrapazieren.

Der Pfaffengrunder Stadtteilvorsitzende Schmidt beging die Einweihung des neuen Gebäudes mit einem lachenden und einem weinenden Auge. Im Endeffekt sei die Betreuung seines Stadtteils durch die Nähe zu Eppelheim jetzt besser gelöst als alle anderen vorher gemachten Überlegungen.

Peter Henn, der Gesamtpersonalratsvorsitzende und der kommissarische Leiter vom Revier Süd, Härter, wünschten den Beamten viel Freude in ihren neuen Räumen.

Das Gebäude wurde von Eberhard Staudt erbaut, der die Räume an die Polizei langfristig vermietet. In den Obergeschossen befinden sich 5 Wohnungen.

Unser Bild zeigt die Mannschaft vom Polizeiposten zusammen mit Direktor Fuchs und Bürgermeister Dieter Mörlein.





### Sommertagszug

# Der diesjährige Sommertagszug findet am 29. April ab 14 Uhr statt.

Die Aufstellung des Zuges erfolgt ab 13 Uhr in der Schulstraße, der Jakob-Ruppert-Straße und der Schillerstraße. Der Umzug führt dann durch die Schiller-, See-, Hebel-, Hilda-, Mozart-, Blumen- und Christophstraße und löst sich auf dem Parkplatz hinter dem Katholischen Gemeindezentrum auf, wo auch der Winter verbrannt wird.

Das **Frühlingsfest** mit Schaustellern findet vom 28.4. bis 01.05. auf dem Hugo-Giese-Platz (ehemals Marktplatz) statt.

Zwischen dem 23. und 28. April werden Vertreter von Vereinen in Eppelheim unterwegs sein, um für den Sommertagszug zu sammeln. Bitte unterstützen Sie uns mit einem Geldbetrag, der dann unter den teilnehmenden Kindergärten, Schulen und Vereinen verteilt wird. Die Höhe des Betrages, den die Teilnehmer bekommen, orientiert sich an den Bewertungen durch die Stadträtlnnen und den erreichten Plätzen nach der Auswertung. Je größer Ihr Beitrag zu der Sammlung ist, umso höher werden die Beträge, die an die einzelnen teilnehmenden Einrichtungen ausgezahlt werden können.

Unterstützen Sie die Mühe der Teilnehmer!

Traditionell werden auch wieder an alle Teilnehmer Sommertagsbrezel verteilt.

## Geburtstage der kommenden Woche

72 Jahre 72 Jahre 72 Jahre
76 Jahre 75 Jahre 73 Jahre
70 Jahre 70 Jahre
87 Jahre 77 Jahre 76 Jahre 73 Jahre 71 Jahre
76 Jahre
93 Jahre 81 Jahre 77 Jahre 75 Jahre
79 Jahre 75 Jahre 74 Jahre <b>Herzlichen Glückwunsch!</b>

### **Deutsches Rotes Kreuz**



### Rückblick auf ein erfolgreiches Jahr des DRK Ortsvereins Eppelheim

Mit über 7.000 ehrenamtlichen Dienststunden im vergangenen Jahr zogen Bereitschaftsleiter Dirk Schuhmacher und Ortsvereinsvorsitzender Dieter Hölzel anlässlich der Mitgliederversammlung des DRK-Ortsverein Eppelheim erneut eine eindrucksvolle Bilanz. Insbesondere im Rahmen von Sanitätsdiensten bei verschiedenen Veranstaltungen in Eppelheim entstand ein Großteil der Stunden. Eine weitere wichtige Dienstleistung für die Bevölkerung in Eppelheim und Heidelberg erbrachte die Rettungsdienst- und Krankentransportverstärkung. Die Rettungsdienstgruppe der Bereitschaft führte insgesamt über 350 Einsatzfahrten überwiegend am Wochenende und in den Abendstunden durch. Ein Großteil davon entfällt auf primäre Notfall- und Rettungseinsätze. Dadurch konnte die Bevölkerung schnell und effizient bei Notfällen versorgt werden.

Bei der alljährlichen Blutspende wurden 221 Spender gezählt. Die nächste Blutspende findet am 21. Juni 2007 statt.

Im Rahmen der Aktion "Tannenbaum", die bedürftige Menschen in Eppelheim unterstützt, verteilte der Ortsverein 33 Pakete mit Nahrungsmitteln und Kleidung.

Auch im vergangenen Jahr beteiligte sich die Bereitschaft am Weihnachtsmarkt sowie der Kerwe mit einem eigenen Verkaufsstand und übernahm die sanitätsdienstliche Absicherung der Veranstaltungen. Das Jugendrotkreuz führte verschiedene Aktivitäten insbesondere im Bereich der Nachwuchsgewinnung durch und unterstützte die Bereitschaft bei verschiedenen Aktionen.

Der hohe Ausbildungsstand der gesamten Gruppe wurde durch ein umfangreiches Aus- und Fortbildungsprogramm und praktische Übungen, auch in Kooperation mit der Feuerwehr Eppelheim, gesichert. Hierdurch konnte den ständig steigenden Qualifikationsanforderungen an das Personal Rechnung getragen werden. Ein in 2006 neu in Dienst gestellter Einsatzleitwagen wurde bei verschiedenen Einsätzen in Eppelheim, aber auch im Bereich Heidelberg alarmiert und hat sich bewährt.

Entsprechend den Ausführungen des Kassiers hat der Ortsverein trotz der gestiegenen Aufwendungen eine solide finanzielle Basis. Dies ist nicht zuletzt der Unterstützung von Seiten der Stadt Eppelheim sowie einiger weniger Sponsoren und Spender zu verdanken.

Bei der anschließenden Mitgliederehrung konnten Dieter Hölzel, Dirk Schuhmacher und Bürgermeister Dieter Mörlein folgende Mitglieder für ihre langjährige Mitgliedschaft in der Bereitschaft Eppelheim ehren:

Für 5 Jahre: Martin Schumaeker, Volker Seibert

10 Jahre: Saskia Fath, Björn Bader, Matthias Nähring,

Bernd Hosang Dirk Müller

15 Jahre: Dirk Müller 20 Jahre: Britta Puttler 30 Jahre: Thomas Dilocker

35 Jahre: Richard Puttler, Klaus Puttler, Elke Treiber

50 Jahre: Detlef Fahrer

60 Jahre: Anneliese Giese, Walter Riegler



Besonders zu erwähnen ist die Ehrung von Walter Riegler, der mit 60 Jahren DRK-Mitgliedschaft Gründungsmitglied und Ehrenvorsitzender des DRK-Ortsvereins ist. Neben seiner 25 jährigen Tätigkeit als Leiter der DRK-Bereitschaft und weiteren 25 Jahren als Vorsitzender des Ortsvereins Eppelheim war Walter Riegler treibende Kraft in der Jugendarbeit und im Aufbau einer Jugendrotkreuz Gruppe. Auch heute ist er noch in der Gruppe der halbaktiven Mitglieder für das DRK-Eppelheim tätig. Für sein langjähriges Wirken und sein außerordentliches Engagement in den vergangenen





60 Jahren danken ihm der DRK-Ortsverein und der DRK-Landesverband Baden-Württemberg ganz besonders.

Es wird zwar viel über das Enrenamt gesprochen, aber die Bereitschaft sich ehrenamtlich zu betätigen, lässt leider nach. Vor diesem Hintergrund dankt der Vorstand und die Bereitschaftsleitung allen aktiven und passiven Mitgliedern für ihre beachtliche Arbeit und hofft auch in den nächsten Jahren auf eine tatkräftige Unterstützung, um auch künftig die zunehmenden Aufgaben des DRK bewältigen zu können.

### **Stadtbibliothek**

### **Neue Medien**

### Kinderbücher

41/Jano

Janosch: Papa Löwe und seine glücklichen Kinder.

"Kleiner Erziehungsberater!"

Janosch: Mutter sag, wer macht die Kinder.

Aufklärung in der Mäusefamilie. (Leseanfänger).

Janosch: Bei Liebeskummer Apfelmus.

Ein Kochbuch für die Lust am Leben... (Kochbuch für Leseanfänger).

Antonia Michaelis: Der kleine Quengel-Engel

So bekommst Du gute Laune!

41/Schlüt

Andreas Schlüter: Mörfi: Die Fehler-Räuber Andreas Schlüter: Mörfi und der Weihnachtsfehler

Die Fehlerteufel zeigen, wie langweilig eine Welt ohne Fehler wäre.

Andreas Schlüter: Diebe im Netz

Andreas Schlüter: Apollo 11 im Kicherfieber

Kinderkrimis um einen Computerclub.

### Jugend Hör-CDs

T51/Boie

Kirsten Boie: Mit Jakob wird alles anders

Eine Zwölfjährige fühlt sich durch den Familienzuwachs vernachlässigt.

T51/Härt

Peter Härtling: Reise gegen den Wind

Wie Primel das Ende des Krieges erlebt.

(Ab 10 Jahren, 136 Minuten).

Peter Härtling: Krücke

Gelesen von Peter Härtling. Jugendroman aus der Nachkriegszeit. Ein Junge sucht seine Angehörigen. (Ab 9 Jahren, 240 Minuten). T51/MacK

# Hilary MacKay: Vier verrückte Schwestern und ein Freund in Afrika

Vier Schwestern verbringen die Ferien bei ihrer Großmutter und beschließen eine Patenschaft in Afrika einzugehen. Dazu müssen sie sich einiges einfallen lassen, um das nötige Geld zu erwirtschaften. (Ab 8 Jahren, 153 Minuten).

### Romane

SL/Edmo

### Elizabeth Edmondson: Lady Helenas Geheimnis

Die Heimkehr in den Lake Distrikt, nach dem Tod ihrer Mutter, gestaltet sich für die Heldin des Romans zur Suche nach dem Geheimnis der Familie.

SL/Feth

### Monika Feth: Der Erdbeerpflücker

Thriller um einen Serienmörder und den Tod eines jungen Mädchens.

SL/Hami

### James Hamilton-Paterson: Kochen mit Fernet-Branca

Heiterer Roman um eine Komponistin und Gourmets. SL/Jagt

### Marek van der Jagt: Amour fou

Preisgekrönter Roman um die Lebensträume und Liebessehnsucht eines jungen Mannes.

### Hörbücher für Erwachsene

TSL/Doyl

Arthur C. Doyle: Sherlock Holmes. Der Teufelsfuß Arthur C. Doyle: Sherlock Holmes. Der zweite Fleck Arthur C. Doyle: Sherlock Holmes. Abbey Grange.

Krimi-Klassiker (je 55 Minuten).

TSL/Feue

### Feuerreiter: Balladen für eine neue Generation

Klassiker wieder mal gehört.

TSL/Font

**Theodor Fontane: Die Box: Irrungen und Wirrungen, Tuch und Locke, Unterm Birnbaum.** (9 CDs, ungekürzte Lesung). TSL/Haup

**Gaby Hauptman: Ein Liebhaber zu viel ist noch zu wenig** (173 Minuten). Komödie um Seitensprünge und Gefahren.

Heinrich Heine: Prosa und Gedichte (78 Minuten).

TSI /lm Ba

Im Bann einer blassen Stunde. Herzergreifendes von Friederike Kempner, Marie Nathusius, Felix Dahn u.a. Trivialliteratur mit Gesangseinlagen.

TSL/Jone

### Stan Jones: Weißer Himmel, schwarzes Eis

Thriller um Selbstmorde und einen Umweltskandal in Alaska. (7,25 Stunden).

TSL/MacL

### Emma MacLaughlin: Die Tagebücher einer Nanny.

Gekürzte Hörfassung. Heiterer Roman um den Allroundjob eines Kindermädchens. (5 Stunden).

TSL/Noll

### Ingrid Noll: Der Hahn ist tot.

Ungekürzte Lesung. (500 Minuten).

#### Sachbücher

Ce m5/Bulg

# Bulgarische Schwarzmeerküste. Reisen mit Insider-Tipps + Cityplänen.

(Marco Polo Reiseführer). Bulgarien. Baedeker Allianz Reiseführer. El n3√ier

Vierzig Jahre Urlaub.

Lebensgeschichten deutschsprachiger MigrantInnen in Griechenland.

Ey k/Mao Tse-tung

### Jung Chang: Mao. Das Leben eines Mannes.

Das Schicksal eines Volkes. Biographie mit kritischer Analyse. Fh p/Stoll

Detlef Stollenwerk: Meine Rechte als Nachbar

Fk I11/Mait

### Dilips D. Maitra: Was ich als Mieter wissen muss

Rechte und Pflichten im laufenden Mietverhältnis. Fm k1/Däub

Wolfgang Däubler: Kündigungsschutz für Arbeitnehmer Gc I1/Lamb

Silke Lambeck: Das große Jein.

Zwanzig Frauenreden über die Kinderfrage.

Mb m/Schwan

### Dietrich Schwanitz: Männer. Eine Spezies wird besichtigt.

Eine provokante Analyse.

Nb n/Geba

### Karl Gebauer: Mobbing in der Schule

Nb n/Humm

### Cornelia Hummel: Erziehen

Handlungsrezepte für den Schulalltag in der Sekundarstufe. Keine Toleranz bei Gewalt.

Nf r/Böhm

# Marc Böhmann: Zehn Minuten Tipps für Lehrerinnen & Lehrer

Der nächste Schultag ist nicht mehr der Schwerste.

## Redaktionsschluss vorverlegt!

Für die Ausgabe der Eppelheimer Nachrichten in der **18. KW** (3. Mai) ist der Redaktionsschluss am **Donnerstag, den 26. April**.

### Veranstaltungen der Stadt

## **Einladung**

zur Bürgerinformation mit anschließender Diskussion

Thema: Verkehrskonzept Eppelheim Mittwoch, 09. Mai 2007, 19 Uhr, Rudolf-Wild-Halle

# Samstag, 28. April 2007, 14 Uhr Geschichten aus der Schachtel



### Fex Figurentheater erzählt Geschichten

Theatererlebnis für die Kleinsten von 3 - 6 Jahren

Mein Name ist Martin und ich erzähle Euch Geschichten, die so klein sind, dass sie in Schachteln passen.

Es sind fünf bis sechs kleine Geschichten, die ich Euch erzählen möchte, z. B. von Susanne, die ihren Ball verloren hat, vom faulen Löwen Oskar, vom alten Drachen Feuerschnief und viele andere. Und da gibt es noch einen Koffer ...

Dauer ca. 35 Minuten

Erwachsene 4,00 Euro Kinder 2,50 Euro <u>Vorverkauf:</u> Rathaus Eppelheim, 06221/794151



# Freitag, 4. Mai 2007, 20 Uhr Duo Hey Babe! Songs & Lyrics



### Nachrichtensprecher singt und spricht Pop

Ein Konzert der besonderen Art: Das Mannheimer Pop-Duo "Hey Babe!" bringt die Übersetzungen der größten englischsprachigen Pophits auf die Bühne. Kultsongs von Supertramp bis Robbie Williams werden live in Deutsch gesprochen: Vom "Radio Regenbogen-Nachrichtenmann am Morgen" Stefan Gebert, der auch der Sänger und Saxophonist des Duos ist. An den Keyboards begleitet Musikkomponist Frank Steuerwald.

Erleben Sie die schönsten Hits der Popgeschichte von den 70er Jahren bis heute.

Einheitspreis: 15,00 Euro (erm. 14,00 Euro)

Freie Platzwahl!

Vorverkauf:

Rathaus Eppelheim, 06221/794151 Bücherpunkt am Rathaus, 06221-7570053



## Freitag, 11. Mai 2007, 20 Uhr Leipziger Pfeffermühle



### Dick, satt unDzufrieden

Ja, so sind sie, die Deutschen - dick, satt und zufrieden! Oder? Bei genauerem Hinsehen ergeben sich Zweifel. Dick und satt mag ja sein. Aber zufrieden? Und selbst bei dick und satt muss man längst Abstriche machen. Hartz IV heißt nicht Fettlebe, sondern Diät.

Nicht zu verwechseln mit den Diäten jener, die Hartz IV zu verantworten haben. Auf sie trifft der obige Satz schon eher zu. Zufrieden sind zwar auch sie selten, aber satt haben wir sie schon lange und dick... na ja. Wem es an Leibesfülle fehlt, der bläst sich halt künstlich auf.

So ist dieser Programmtitel zwar nur die Zustandsbeschreibung einer Minderheit - aber einer, die es in sich hat. Wer es genauer wissen will, sollte dieses Programm nicht versäumen.

Kat. I: 18,00 Euro (ermäßigt 16,00 Euro) Kat. II: 14,00 Euro (ermäßigt 12,50 Euro)

Vorverkauf:

Rathaus Eppelheim, 06221/794151 Bücherpunkt am Rathaus Eppelheim, 06221-7570053



### Die junge Seite

Jugendhaus "Altes Wasserwerk", Schwetzinger Str. 31 Tel.: 06221/768142; e-mail: jugendhaus-eppelheim@postillion.org

Di 16.00 – 20.00 Uhr Mi 17.00 - 20.00 Uhr Do, Fr 16.00 – 21.00 Uhr Sa 14-tägig 18.00 – 22.00 Uhr (28. April)



### Jugendliche wollen mitbestimmen und mitgestalten

Das Jugendhaus als Bildungsort? Zugegeben, das erschließt sich nicht jedem sofort. Der Postillion e.V. hat sich 2007 diesen Schwerpunkt für seine Jugendhäuser gesetzt. Dies soll nicht in großartigen Projektideen, sondern im Alltag der Offenen Jugendarbeit verwirklicht werden, so der Vorsitzende Stefan Lenz. Die Jugendakademie Baden-Württemberg war in Spechbach, um mit dem landesweiten Bildungsprojekt "Wertelabor" zu starten. Hier werden Jugendliche in ihrem Jugendhausalltag gefilmt. Anschließend erfolgt gemeinsam mit den Jugendlichen eine Auswertung des Materials und eine Diskussion über das Thema "Werte". Zum Abschluss nehmen die Mitarbeiter/innen an einer Schulung teil, deren Ziel die "kreative Installierung von Gelegenheiten für Wertekommunikation in der Offenen Jugendarbeit" ist.

Sich aktiv einbringen ist wichtige Bildungsarbeit. Ein Jugendhaus ist nicht nur zum Konsumieren da. So konnte beispielsweise im Jugendhaus Ketsch ein Jugendtreff-Rat gewählt werden. Der Thekendienst wird so in die Verantwortung der Jugendlichen gelegt. In Spechbach gibt es schon seit längerem einen zusätzlichen Öffnungstag, den Jugendliche selbst organisieren. Nußloch plant nach dem erfolgreichen Kunstprojekt im letzten Jahr nun ein Musikprojekt, bei dem Jugendliche "ihre Musik" selbst schreiben und machen. Auch Partys dürfen nicht fehlen. Hier ist Eberbach



führend. Die Jugendlichen gründen jeweils einen Ausschuss, der plant und die Party durchführt, unterstützt durch die Pädagog/ innen des Postillion e.V. In Plankstadt engagieren sich die Jugendliche für ihre Interessen. So entstand eine transportable "Mountainbike-Halfpipe" für das Jugendhaus. Im neuen Jugendhaus Rauenberg setzt das Team von Anfang auf partizipative Methoden. So findet regelmäßig eine Vollversammlung statt. Hier werden nicht nur Aktionen entwickelt, sondern die Jugendlichen haben die Möglichkeit eigene Ideen einzubringen, Veränderungen zu fordern. kurzum ihr Jugendhaus nach ihren Vorstellungen mitzubestimmen und zu gestalten. Einander besser kennen lernen, sich respektieren und voneinander lernen ist Ziel des neuen Projektes "Skattreff", das sich Jugendhaus Ketsch gerade im Aufbau befindet. Senior/ innen, die Skat spielen und Lust haben ihr Wissen an Jugendliche weiter zu geben, sind einmal wöchentlich ins Jugendhaus eingeladen. Über das gemeinsame Spielen erwarten die Mitarbeiter/innen eine Verbesserung der manchmal belasteten Beziehung zwischen Jung und Alt. Im Jugendhaus Brühl wird ab April eine neue Einrichtungsleitung ihre Arbeit aufnehmen. "Dies ist ein guter Anlass auch hier wieder einmal die Konzeption zu überprüfen. Zukünftig sollen engagierte Jugendliche stärker einbezogen werden.", so die Fachleitung Andrea Kunitsch. In Eppelheim haben die Jugendlichen gerade ihr Jugendhaus verschönert. In dem frisch renovierten Raum wurde der Eppelheimer Wasserturm an die weiße Wand gemalt. Die Jugendlichen selbst hatten in einer Versammlung dieses Motiv bestimmt.

Die Jugendhäuser verstehen sich nicht als Ort der "Brennpunktarbeit", sondern als Raum für alle Jugendlichen, die ihn nutzen und sich zu eigen machen wollen. Deshalb wurde zusätzlich das sogenannte "Mobile Team" eingerichtet. Dieses sucht mit dem PostillionBus die Jugendlichen auf, die ihre "ganz eigenen" Treffpunkte haben und dabei oftmals mit Anwohner/innen in Konflikt geraten. Das Team wird ggf. von den Kommunen angefordert./muss von den Kommunen angefordert werden. Dabei geht es zum einen um eine Situationsanalyse und zum anderen um mögliche zukünftige Vorgehensweisen. Ob und wie diese ggf. durch das Mobile Team begleitet werden, liegt in der Entscheidung der Kommunen und der Jugendlichen. Denn, so Lenz, das Erreichen von Jugendlichen mit einem erhöhten Betreuungsbedarf, ist nach wie vor auch Aufgabe der Offenen Jugendarbeit.

Inzwischen sind fast alle Gemeinden, für die der Postillion e.V. die Offene Jugendarbeit organisiert, auch Mitglied in dem Verein. Gemeinsam entwickelt man Konzepte und Ideen. "Das", so Vorsitzender Stefan Lenz, "ist das Besondere. Man ist kein privater Anbieter von Dienstleistung, sondern ein Verein, der als freier Träger der Jugendhilfe den Ausgleich der Interessen von Jugendlichen und Kommunen vereinen möchte."

# Arbeiterwohlfahrt Eppelheim

### Arbeiterwohlfahrt bildet Freizeit-BetreuerInnen weiter

Im Mai 2007 bietet die Arbeiterwohlfahrt Rhein Neckar e. V. allen interessierten Jugendlichen, die bereits an einem Grundlehrgang teilgenommen haben, die Teilnahme an einem Aufbaulehrgang an. Der Lehrgang richtet sich an alle Interessierten, die in den Ferien als Betreuerln bei einer AWO-Freizeit mitfahren möchten. Der Aufbaulehrgang dient zur Erweiterung und Festigung des pädagogischen Wissens.

Der Lehrgang findet vom 26.05. – 30.05.07 statt. Interessierte können sich anmelden unter Tel: 06203 – 928540 oder 06222 – 770566, Email: jugend@awo-rhein-neckar.de oder ron. freudenberger@web.de

### AWO führt Freizeiten in Italien durch

# Fußballtraining Camp mit den ehemaligen Profis Kalle Bührer und Toni Latore

Fußballfreizeit für Jugendliche zwischen 10 und 14 Jahren an. Vom 22. 08. – 04.09. 2007

Langeweile ist ausgeschlossen. Vollpension eingeschlossen.

### Sonne und Meer Spaß in Italien

Haus am Strand steht vom 29.07.- 11.08. und vom 03.09.- 09.09.

wieder offen für alle, die Spaß fernab der überfüllten Strände haben wollen, ab 15 Jahren.

### Italien, Sommer, Sonnenschein! Was könnt schöner sein?

Zwischen Ravena und Rimini steht unser Haus an der Adria wieder vom 10.08. – 23.08.2007 Jugendlichen zwischen 10 und 14 Jahre offen.

Zuschussmöglichkeiten bestehen jeweils über die Krankenkassen oder den Landkreis.

Anmeldung und nähere Infos unter 06203- 928540 oder 06222-770566 oder ron.freudenberger@awo-rhein-neckar.de bei AWO Rhein Neckar e.V. in Ladenburg

### Senioren

# Akademie für Ältere



### Veranstaltungen vom 23. April bis 28. April 2007

Montag, 23. April: Treff: 7.30 Uhr, Info-Pavillon Hbf. HD, Kulturfahrt Colmar; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Heide Pfaff "Impressionismus – Edouard Manet, der Revolutionär unter den Impressionisten", Diavortrag;

Dienstag, 24. April: Treff: 8.30 Uhr, Nordausgang Hbf. HD, Fahrrad Tagestour: "Odenwald-Madonnenweg: Bahnfahrt bis Walldürn über Buchen nach Neckarelz" mit Gerhard Schreiter Anmeldung erforderlich; 9.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Günter Riedel "Naturwissenschaftliche Reihe: Astrologie – Weisheit oder Aberglaube?"; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Haag u.a. "Aktuelle Politik"; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Reisevorbesprechung "Bündner Oberland/Surselva"; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gerlinde Horsch "Paris – auf den Spuren der Impressionisten". Diavortrag:

Oberland/Surselva"; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gerlinde Horsch "Paris – auf den Spuren der Impressionisten", Diavortrag; **Mittwoch, 25. April:** 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Einführung und Vorbesprechung "Sieben Tage Weltkulturerbe in Mähren"; 14.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Michael Schlip (AOK) "Diabetes mellitus Typ 2 – Behandlungsmethoden und Rehabilitation"; 15.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gabriele Bernhard (AOK) Workshop "Der diabetische Fuß mit Fußbesichtigungen";

**Donnerstag, 26. April:** Treff: 8.40 Uhr, Nordausgang Hbf. HD, Kulturhistorische Wanderung "Burg Freienstein bei Gammelsbach" mit Alfger Scholl; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Reisevorbesprechung "Wanderreise an den Schluchsee/Hoch-schwarzwald";

Freitag, 27. April: Treff: 9 Uhr, Bahnhofshalle Hbf. HD, Kulturfahrt "Botanischer Garten, Karlsruhe" mit der "Karte ab 60"; 10 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dieter König "Reisen durch die Zeit – Die Geschichte des Lebens"; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Rudolf Conzelmann "Zeitgeschichte und aktuelle Politik";

Samstag, 28. April: Treff: 10.15 Uhr, HD Hbf. vor Ibis Hotel, Wanderreise: "Wandern in Kappadokien".

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! **Internet:** www.akademie-fuer-aeltere.de

### **Umwelt und Natur**

### Förderverein Jugendhaus e.V.

### Aufwachen!

Liebe Kinder, liebe Eltern,

die Winterpause ist endlich vorbei und ab nächster Woche geht es wieder los im Eppelheimer Wald. Nachdem wir auch dieses Jahr wieder von der Gemeinde und von verschiedenen Spendern unterstützt werden, freuen wir uns schon auf ein weiteres tolles Jahr im Eppelheimer Wald.



Und das Wetter spielt ja zurzeit auch toll mit, so dass wir die Treffen hoffentlich alle bei strahlendem Sonnenschein genießen können. Beim ersten Treffen werden wir zunächst mal den hoffentlich zahlreichen "Neuen" das Gelände zeigen und mit den hoffentlich ebenso zahlreichen "Alten" eine Bestandsaufnahme machen, was wir in diesem Jahr alles machen könnten.

Unser erstes Treffen findet am **Mittwoch, den 25. April 2007 von 15.30-17.00 Uhr** im Eppler Wald beim Kurpfalzhof statt.

Wir treffen uns wie gewohnt direkt im Wald. Für diejenigen, die noch nicht bei uns waren: Den Wald findet man, wenn man Eppelheim Richtung Grünschnitt-Abladestelle verlässt, davor links abbiegt und an Birkighöfen und Feldkreuz vorbei fährt. An der folgenden "S-Kurve" rechts Richtung Wald fahren, vor dem Wald links und dann den zweiten Weg rechts einbiegen.

Wer jetzt mittwochs nicht kann, kann sich gerne bei uns melden, damit wir uns eventuelle Alternativen überlegen könnten. Unsere Telefonnummern und die Mailadresse stehen unten.

Und hier noch das "Kleingedruckte":

Interessierte Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene sind jederzeit willkommen. Das Projekt ist offen, d.h. es ist nicht nötig, bei jedem Treffen dabei zu sein. Jede und jeder kann kommen, wann sie oder er Zeit und Lust hat. Die Treffen finden bei jedem Wetter statt.

Noch eine Bitte an die Eltern: Bitte denken Sie daran, den Kindern etwas zu trinken mitzugeben, am besten in einer Trinkflasche. Bei Fragen könnt Ihr uns gerne anrufen: Holger 756697, Peter 06202/574642.

Wir freuen uns schon, möglichst viele bekannte und neue Kinder im Wald zu sehen und auf eine tolle Zeit im Wald.

Bis bald, Peter und Holger

### Umweltministerium Baden-Württemberg

Umweltministerin Tanja Gönner und Sozialministerin Monika Stolz fürchten als Folge des Klimawandels eine Zunahme von Allergien durch neu eingeschleppte Ambrosia-Pflanze

Appell an Bevölkerung: Mithilfe, um weitere Ausbreitung der Pflanze einzudämmen

Neues Faltblatt mit umfassenden Informationen:

www.um.baden-wuerttemberg.de oder www.sm.baden-wuerttemberg.de

Umweltministerin Tanja Gönner und Sozialministerin Monika Stolz haben in Stuttgart vor einer Ansiedlung und weiteren Verbreitung der ursprünglich aus Nordamerika eingeschleppten "Ambrosia-Pflanze" gewarnt. Als Folge des Klimawandels und der damit verbundenen wärmeren Witterung steige die Gefahr, dass die Pflanze, die sich in südlichen Ländern Europas vermehrt ausbreitet, auch hierzulande heimisch werden könne. Die Pollen der Pflanze wie auch einzelne Pflanzenbestandteile gelten als hoch allergen. Mit einer weiteren Verbreitung der Pflanze sei zu befürchten, dass die Zahl der von einer Allergie betroffenen Menschen im Land weiter ansteige. "Durch den Klimawandel findet die Pflanze günstigere Bedingungen vor und kann sich weiter ausbreiten. Deshalb sind wirksame Abwehrmaßnahmen erforderlich", so Umweltministerin Gönner und Sozialministerin Stolz.

Ein neu vom Umweltministerium und vom Ministerium für Arbeit und Soziales herausgegebenes Faltblatt gibt umfassende Informationen rund um die Ambrosia-Pflanze und zeigt mögliche gesundheitliche Belastungen sowie wirksame Abwehrmaßnahmen auf. An die Bevölkerung appellierten Gönner und Stolz, dabei mitzuhelfen die Ansiedlung der Pflanze einzudämmen. Aufgefundene Pflanzen sollten mit der Wurzel ausgerissen und über die Restmülltonne und nicht über den Kompost oder Biomüll entsorgt werden. Größere Vorkommen des Gewächses sollten außerdem der Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg (LUBW, Postfach 10 01 63, 76231 Karlsruhe, Telefon: 0721/5600-0, Telefax 0721/5600-1456, E-Mail: Poststelle@lubw. bwl.de) gemeldet werden.

Das Faltblatt kann im Internet als pdf-Datei heruntergeladen werden, außerdem ist es kostenlos erhältlich bei der LUBW (www. lubw.baden-wuerttemberg.de) sowie beim Landesgesundheitsamt (www.rp-stuttgart.de/servlet/PB/menu/1147354/index.html)
Fotos der Pflanze in verschiedenen Entwicklungsstadien mit weite-

Fotos der Pflanze in verschiedenen Entwicklungsstadien mit weiteren Hinweisen im Internet unter: www.ambrosiainfo.de

### Schulen und Kinderbetreuung

# Präventive Beratung bei Sprachauffälligkeiten (0–3 Jahre)

Mit dem Wunsch Eltern zu unterstützen, Sprachstörungen entgegenzuwirken und eine Austausch- und Informationsmöglichkeit für Eltern zu schaffen, bieten wir Termine zur kostenlosen Beratung an.

Eine Beratung ist beispielsweise sinnvoll:

- wenn Ihr Kind wenig Aufmerksamkeit für Ihre Stimme und Sprache zeigt oder wenig Blickkontakt aufnimmt
- wenn Ihr Kind im ersten Lebensjahr kaum oder gar nicht lallt
- wenn Ihr Kind sich wenig verständlich macht, was es möchte, auch nicht über Gesten...
- wenn Ihr Kind wenig nachahmt (Mimik, Gestik, Laute, Wörter, Handlung)
- wenn Inr Kind sich sprachlich langsamer entwickelt als andere Kinder oder die Sprachentwicklung stockt.

Unsere präventive Beratung richtet sich an Eltern von Kindern, die noch nicht oder nur sehr zögerlich begonnen haben zu sprechen. Im gemeinsamen Gespräch möchten wir herausfinden, an welchem Punkt der Sprachentwicklung oder der vorsprachlichen Entwicklung das Kind steht. An dieser Stelle setzt die Beratung an.

Der nächste Termin findet statt am:

Mittwoch, 25. April 2007 zwischen 12.00 und 13.00 Uhr.

Wir bitten um rechtzeitige telefonische Voranmeldung in der Praxisgemeinschaft für Logopädie, Alexandra Huber und Susanne Simons, Hauptstr. 58, Eppelheim, Tel.: 0 62 21 / 76 69 42.

### Kindergarten Sonnenblume

### Flohmarkt im Kindergarten Sonnenblume

Die Elternbeiräte des Kindergartens Sonnenblume veranstalten am Samstag, den 21. April 2007 von 14.00 - 17.00 Uhr einen Flohmarkt rund ums Kind.

Dazu sind Schnäppchenjäger herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Die Standgebühr beträgt 5,-- EUR. Tische sind mitzubringen. Der Erlös ist für den Kindergarten bestimmt.

Anmeldung ab sofort bei Ulrike Ripper unter Tel. 06221-766 716.

### Kindergarten Villa Kunterbunt

### Osterhasensuche der Villa Kunterbunt

Kaum war er da, war er wieder weg, da war er ja wieder der braune Fleck! Dann entdeckten die Kinder eine Nase und sie sahen es war der Osterhase! Doch just in dem Moment, wo die Kinder den Ostehasen entdeckt hatten, sah man ihn die Flucht in Richtung Plankstadt ergreifen. Da wurde nicht lange überlegt und

ein ganzer Kindergarten machte sich auf die Suche nach dem Osterhasen und siehe da, nicht weit entfernt von der Villa Kunterbunt fand man erste Spuren! Nein, keine gewöhnlichen Hasenspuren, sondern bunt gemalte Osternester und kleine Hasen waren auf den Gehweg gemalt. Mit Spannung verfolgten neugierige Kinder die "Spuren" und gelangten schließlich auf den Spielplatz am Konrad Adenauer Ring. Hier es schließlich keine neuen Hinweise weiteren auf den Weg. Ob der Oster-





hase alle nur an der Nase herumführen wollte? Hm! Aber was war das dort hinten im Gebüsch? Ein Osternest! Und da, und dort...! Und so begann eine aufregende Suche nach den Osternestern die rund um den Spielplatz versteckt waren und den Kindern einen Riesenspaß gemacht hat, doch der Osterhase wurde nicht mehr gesichtet, wahrscheinlich trieb er schon mit den nächsten Kindern seine Späße.

# Maxis der Villa Kunterbunt zu Besuch bei der Schuhmacherei

Wo war er jetzt der rote Ferrari und der mehrfache Weltmeister namens Schuhmacher? Da lag offensichtlich eine Verwechslung vor, denn die Maxis der Villa Kunterbunt wollten einmal sehen, was ein Schuhmacher so alles macht und nicht den Rennfahrer besuchen! Frau Hettinger-Engelhardt brachte den zukünftigen 1. Klässlern schließlich ihren Beruf näher und erklärte, wie Schuhe angefertigt oder repariert werden. Sie lernten die verschiedenen Werkzeuge kennen, wissen nun was Leisten sind und dass eine Ausputzmaschine kein Automat ist, der Zimmer putzt! Ein Kind konnte sogar stolz berichten, dass ihr Opa auch Schuhmacher ist und erklärte den anderen Kindern das eine oder andere das sie kannte. Für die Maxis war es wieder mal ein spannender Ausflug den sie sichtbar genossen und auf dem sie wieder einiges gelernt haben.



### Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

# DBG-Jungen beim Handball-Landesfinale in Eppelheim dabei

Zum ersten Mal wird ein Landesfinale Baden-Württemberg des Schulsportwettbewerbs "Jugend trainiert für Olympia" in Eppelheim ausgetragen. Am 25.4.07 treffen hier die besten Handballschulmannschaften der 10- bis 13-Jährigen Mädchen und Jungen aufeinander. Ab 11.30 Uhr kämpfen die Handballtalente in der Rhein-Neckar-Halle und in der Ernst-Knoll-Halle um den Sieg. Die teilnehmenden Mannschaften kommen aus Balingen, Hofweier, Neckarsulm, Neustadt, Offenburg, Pforzheim, Pfullingen, Wangen und aus unserer Region sind die Mädchen aus Walldorf und die Eppelheimer Jungen dabei.

Schon mehrmals in den Vorjahren waren Handballmannschaften des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums ins Finalturnier gekommen, aber zum ersten Platz hatte es nicht gereicht. Vielleicht klappt es ja diesmal, mit dem Heimvorteil im Rücken?

Die DBG-Jungen spielen um 11.30 Uhr, 12.55 Uhr und um 14.40 Uhr jeweils in der Rhein-Neckar-Halle.

Eins sei vorab schon verraten: In Jungenmannschaften dürfen bis zu drei Mädchen mitspielen. Das DBG wird diese Quote voll ausschöpfen...

### Kirchliche Nachrichten

### Afrikanische Pfingstgemeinde

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstr. 56 statt.

### **Evangelische Kirche**



	Homepage: E-mail:		.ekieppelheim.de amt@ekieppelheim.de	Tel.: 760027
ı	Unsere Kirche	st offen:	Öffnungszeiten de	s Pfarramtsbüros:
ı	Mo - Fr 10-18	3 Uhr	Mo, Di, Mi, Fr	10-12 Uhr
ı	Sa 10-13	Uhr	Mo, Do	16-18 Uhr

Sa	21.04.	18.00	Abendmahl der Konfirmanden Pfr. Göbelbecker
So	22.04.	10.00	Gruppen: Pfr. Göbelbecker und GD Rothe mit dem Singkreis Konfirmation Pfr. Göbelbecker GD Rothe
			mit Falk Zimmermann an der
Мо	23.04. 16	20.30 15-17 3-17.30	<b>Trompete</b> Meditation Krabbelgruppe Crazy-Pixies
Di Mi	24.04. 25.04.	18.00 17.00 10.00 16.00	Werkkreis Besuchsdienstkreis Krabbelgruppe Konfirmanden-Unterricht
		18.00	nur Gruppe Pfrin. Mayer-Jäck und GD Rothe Frauenkreis
		19.00	Abendandacht Pfr. Göbelbecker
Do	26.04.	20.00 14.00 15.30	Posaunenchorprobe Senioren-Club Dschungel-Kidz
Fr	27.04.	19.30 15.30 18.00	Kirchengemeinderatssitzung Spy-Kids Teestuben-Disco
		18.45 19.00	Kirchenchor Konfirmanden- Abfahrt zum Konzert nach Schwetzingen
Sa	28.04.	20.15 <b>18.00</b>	Singkreisprobe Abendmahl der Konfirmanden Pfrin. Mayer-Jäck
			Gruppen: Pfrin. Mayer-Jack und GD Rothe, mit Saxophon- Quartett

### Anmeldung zur Konfirmation 2008

Alle Jugendlichen, die sich im nächsten Jahr konfirmieren lassen möchten und die bis zum 30.06.2008 das 14. Lebensjahr vollendet haben, sind herzlich eingeladen mit einem Erziehungsberechtigten zur Konfirmationsanmeldung mit Informationsabend am **Dienstag den 08. Mai 2007 um 18 Uhr** im evangelischen Gemeindehaus, Hauptstr. 56.

In der Regel melden sich die jetzigen Siebtklässler an. Die Jugendlichen werden auch nochmals gesondert von unserem Pfarramt angeschrieben. Bei Fragen steht Ihnen unser Sekretariat im Pfarramt zu den Öffnungszeiten gerne zur Verfügung. (Tel. 760027)

### Katholische Kirche



Tel.:	763323	Fax:	764302	
Homepage:	www.stjoseph-eppelheim.de			
E-Mail:	pfarramt@stjoseph-eppelheim.de			
	Öffnungszeiten des Pfarrbüros:			
Mo-Fr: 9-12 Uhr	Mo+Di: 14.30-16 Uhr	Do: 14.30	)-18 Uhr	
100 11:0 12 0111	10101Di. 14.00 10 01ii	DO. 14.00	10 0111	

### Gottesdienste

Sa. So.	21.04. 22.04.	8.00 <b>9.30</b>	Laudes ( Josephskirche ) <b>Eucharistiefeier – Familiengottes dienst</b>
		19.00	Jugendgottesdienst (St. Albert)
Mi.	25.04.	10.00	Eucharistiefeier ( Haus Edelberg )
Do.	26.04.	8.30	Eucharistiefeier (Josephskirche)
Fr.	27.04.	17.00	Eucharistiefeier – mit italienischem
			Pfarrer ( Josephskirche )



### **Treffpunkte**

So.	22.04.	11.30	"Sonntag im Franziskushof " (FH )
Mo.	23.04.	11.00	Vorbereitungskreis ökum. Gottes dienst an Pfingsten (Ev. Gemeinde haus Wieblingen)
		15.30	Kindergruppe "Stallhasen" (St. Luitgard)
		17.30	Ministrantenstunde (St. Luitgard)
		19.00	Gymnastik für Frauen (FH)
Di.	24.04.	9.00	Handarbeitskreis "Flinke Nadel" (FH)
		14-17	Treffen der Senioren (FH)
		19.30	Liturgie Konvent (FH St. Marien)
Do.	26.04.	19.00	Kfd - Frauengemeinschaft –
			Gesprächsabend mit Herrn Pfarrer
			Winfried Grünling (FH)
		20.00	Kirchenchorprobe (FH)
Fr.	27.04.	15.30	Ministrantenstunde (St. Luitgard)

### "Sonntag im Franziskushof"

Am **Sonntag, 22.04.07** findet wieder der monatliche Gemeindetreffpunkt "Sonntag im Franziskushof" ab 11.30 Uhr statt. Das Mittagessen wird von Mitgliedern des Handarbeitskreises "Flinke Nadel" und des Seniorentreffs zubereitet und serviert. Herzliche Einladung an alle!

Gesprächsabend mit Herrn Pfarrer Winfried Grünling

Die Kfd - Frauengemeinschaft lädt ein zum Gesprächsabend mit Herrn Pfarrer Winfried Grünling am **Donnerstag, 26. April 07** um 19.00 Uhr ins Gemeindehaus St. Franziskus, Blumenstr. 33. Thema des Abends: "**Urgestein des Glaubens"** – 1 Kor, 15,1-11. Herzliche Einladung an alle Frauen, auch an Nichtmitglieder der Kfd.



### Neuapostolische Kirche



Süddeutschland K.d.ö.R., Bezirk: Heidelberg, Eppelheim/HD-Pfaffengrund Kirche: Im Buschgewann 30, 69123 Heidelberg-Pfaffengrund,

Gemeindevorsteher Telefon 760363, www.nak-heidelberg.de, www.nak4your.de
So 22.04. 9.30 Gottesdienst in Pfaffengrund
Do 26.04. 20.00 Gottesdienst in Wieblingen, Sandwingert 103
Sa 28.04. 18.00 Gottesdienst in Pfaffengrund

**KEIN** Gottesdienst

Ennolhoim

### So 29.04 Jehovas Zeugen

Christiiche	neligiorisgemellisci	iait Eppelileiiii i	una nelaelberg,
Königreichssa	al Heidelberg-Wiebl	ingen, Adlerstr. 1/7	
Wöchentlic	he Zusammenki	ünfte:	
Mittwoch:	18.45 Uhr	Freitag:	18.45 Uhr
Donnerstag:	18.55 Uhr	Samstag:	16.30 Uhr
So	nntag: 9.	45 Uhr und 17 Uhr	

### **Parteien**



Hoidolbora

### **Bündnis 90/DIE GRÜNEN**

### Mitgliederversammlung

Der Ortsverband von Bündnis'90/DIE GRÜNEN trifft sich zu einer Mitgliederversammlung am **Mittwoch, den 25. April 2007**. Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Freundinnen sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Beginn: 19.30 Uhr.

Ort: Clubgaststätte DJK, Boschstraße 10, Eppelheim.

### **FDP**



### LOB FÜR AKTIVEN ORTSVERBAND

"Ich freue mich, dass über die Hälfte aller Mitglieder erschienen sind", konnte Ortsverbandsvorsitzender Joachim Bräuer bei der Jahreshauptversammlung des FDP-Ortsverbands Eppelheim mit Genugtuung feststellen. Das rege Interesse entsprach den Aktivitäten des Ortsverbands im vergangenen Jahr, die der Vorsitzende in einem ausführlichen Rückblick zusammenfasste.

Bräuer konnte stolz darauf verweisen, dass die wichtigsten liberalen Politiker im nordbadischen Raum im vergangenen Jahr Eppelheim besucht und zu wesentlichen politischen Fragen Stellung genommen hätten. "Den Reigen", so der Vorsitzende, "hat bereits im Januar Patrick Meinhardt aus Baden-Baden, der schulpolitische Sprecher der Bundestagsfraktion eröffnet, der in weitem Umfang über die Bildungspolitik der FDP referiert hat." Im März sei der Landtagskandidat Michael Gelb aus Hockenheim gefolgt, der ganz allgemein das Landtagswahlprogramm der FDP erläutert habe. Im Juni hätte Dr. Karl-Heinz Sundmacher aus Heidelberg einen viel beachteten Vortrag zur Gesundheitspolitik gehalten, bis schließlich im August und September Dirk Niebel, der Generalsekretär der FDP, und die neu gewählte Landtagsabgeordnete Dr. Birgit Arnold aus Schriesheim in großem Stil über ihre Arbeit in Berlin bzw. Stuttgart berichtet hätten: "Den Auftrag einer politischen Partei, Bürgerinnen und Bürger umfassend über die politische Entwicklung zu informieren, haben wir damit voll und ganz wahrgenommen!"

Neben diesen großen Veranstaltungen, so der Vorsitzende, seien weitere Möglichkeiten, z.B. Informations-Stände zur Landtagswahl und zum Steuerzahlertag, gesucht worden, um der Einwohnerschaft die liberale Politik nahe zu bringen.

Stadtrat Peter Bopp erklärte, dass in naher Zukunft zwei wichtige Entscheidungen anstünden, zu denen die FDP Eppelheim unmissverständlich ihre Meinung äußern wolle. Einerseits müssten die Verkehrsprobleme der Hauptstraße demnächst einer Lösung zugeführt werden, zum anderen wäre die Frage zu behandeln, ob und wie an der Friedrich-Ebert-Schule eine Ganztagsbetreuung eingerichtet werden könne.

Kreisvorsitzender Dr. Gunter Zimmermann lobte den Ortsverband für sein abwechslungsreiches und interessantes Programm, das auch in diesem Jahr fortgesetzt werden solle. Er führte des weiteren aus, dass der Kreisvorstand sich für 2007 vor allem zwei Punkte vorgenommen habe, die Regionalisierung und die Professionalisierung der politischen Arbeit. Zum letzten Punkte zählten der Aufbau eines Intranets, durch das die Informationen zwischen den einzelnen Ortsverbänden und den einzelnen Mitgliedern leichter ausgetauscht und kommuniziert werden könnten, sowie die fertig gestellte Info-Mappe, die allen Neumitgliedern die Organisation der FDP deutlich mache und wichtige Adressen angebe.

"Die Regionalisierung, die sich aus der Größe des Rhein-Neckar-Kreises ergeben hat, soll gezielte Aktionen vor Ort möglich machen." So hätten sich im Gebiet des Landtagswahlkreises Schwetzingen die Ortsverbandsvorsitzenden getroffen, um über eine Verbesserung der Kooperation nachzudenken. Frucht des Treffens sei die Planung zweier Seminare zur Mitgliederwerbung und zur Gründung von Jugendverbänden gewesen, die im Mai oder Juni veranstaltet werden sollten. Ebenso sei eine Begegnung der Gemeinderäte in der nördlichen Region des Wahlkreises avisiert: "Doch ich kann auch in den anderen 'Kantonen' des Kreisverbands erkennen, dass sich das Engagement deutlich intensiviert hat!"

**SPD** www.spd-eppelheim.de



# "Arbeitsgemeinschaft" oder "Getrennte Aufgabenerledigung" bei HARTZ IV ?

SPD-Kreistagsfraktion fordert "Runden Tisch" zur Aufklärung unterschiedlicher Auffassungen.

Bei der letzten Vorstandssitzung unterrichtete Renate Schmidt die Vorstandschaft über die aktuelle Initiative der Kreistagsfraktion zur Klärung über die Betreuung von ALG II Empfängern im Rhein-Neckar-Kreis



Hat der Rhein-Neckar-Kreis wirklich Wohngeldempfänger wegen einer um 2 qm zu großen Wohnung "hinausgeekelt" oder gar "misshandelt", wie ein Vertreter der Gewerkschaft Verdi sich gegenüber der Presse äußerte, und wie viele Sozialhilfeempfänger sind tatsächlich aus diesem Grund aus dem Kreisgebiet in die Stadt Mannheim verzogen? Mehrere Hundert, wie die zuständige Bürgermeisterin der Stadt Mannheim behauptet, oder weniger als 10, wie der Sozialdezernent des Kreises verlautbart? Diese und noch eine Vielzahl weiterer Fragen müssen schnellstmöglich geklärt werden, bevor die ohnehin äußerst angespannte Situation weiter eskaliert. Gegenseitige Verbalattacken führen in der Sache nicht weiter; alle Verantwortlichen müssen schnellstmöglich an einen Tisch, einen "Runden Tisch", um die für alle Beteiligten bestmögliche Lösungen zu erörtern. Dies war die einhellige Meinung des Vorstandes der SPD-Kreistagsfraktion, dem Kreisrätin Renate Schmidt angehört.

Die in Mannheim bestehende Arbeitsgemeinschaft zwischen Stadt und Agentur für Arbeit zur gemeinsamen Erledigung der Aufgabe nach SGB II bzw. ALG 2 spricht von einem jährlichen Einsparvolumen in Höhe von 13,7 MIO Euro für die Stadt. Würde dies so zutreffen, was von der Kreisverwaltung energisch bestritten wird, dann würde sich das Einsparpotential für den Rhein-Neckar-Kreis im Bereich zwischen 15-20 MIO Euro bewegen. Nach Auffassung der SPD-Kreistagsfraktion kann dies so nicht länger im Raum stehen bleiben; es besteht dringender und zeitnaher Aufklärungsbedarf. Als ersten Schritt hierzu wird die SPD-Fraktion beim Landrat beantragen, das Thema "Einrichtung einer Runden Tisches" auf die Tagesordnung der noch in diesem Monat stattfindenden Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses zu setzen. Möglichst zeitnah sollen sich dann alle Verantwortlichen gemeinsam mit Vertretern aus den Fraktionen des Kreistages zusammensetzen und in einem offenen Gespräch alle strittigen Punkte erörtern. Es gilt den besten Weg für die betroffenen Menschen zu finden; Barrikaden aus persönlichen Befindlichkeiten und Kompetenzgerangel dürfen dem nicht entgegenstehen.

Die sich anschließende Aussprache zu diesem Thema bekräftigte, dass die SPD Eppelheim diese Initiative begrüßt. Es muss gesichert sein, dass es in unserer Metropolregion keine Unterschiede geben darf, um Arbeitslosen eine gleichwertige erforderliche Unterstützung zur Wiedereingliederung zukommen zu lassen, und im Finanzausschuss des Kreises die daraus resultierende Effizienz ersichtlich sein sollte. (rs)

### Vereine und Verbände

### A.G.V. Eintracht 1844 e.V.



### Tanz in den Mai

Am **30. April** können Sie im Vereinsheim des AGV Eintracht Sole D'oro in den Mai tanzen; denn der AGV hat sich entschlossen, den Maikäferball nicht mehr durchzuführen.

Aber trotzdem muss man auf den Maitanz nicht verzichten; denn in italienischem Flair mit neuen Möbeln im "Sängerheim" des AGV Eintracht, Sole D'oro, halten Luigi und Anna Maria Carone manche Spezialität und ein gutes Tröpfchen bereit, um den Mai gebührend zu begrüßen.

Reservieren Sie Ihren Tisch unter Tel. 7564222 und genießen Sie das mediterrane Flair im Sole D'oro und träumen von "Bella Italia".

### ASV Fußball

### ASV Eppelheim - VFB St.Leon 1:1

Bei sonnigen Temperaturen und vor zahlreichen Zuschauern kam es zwischen dem Tabellenzweiten und Tabellendritten zum erwarteten Topspiel. Von Anfang an übernahm unser ASV das Kommando und bestimmte das Spiel. Die Gäste enttäuschten und hatten in der 1. Halbzeit nur 2 Möglichkeiten, die jedoch kläglich vergeben wurden. Unsere Mannen um Kapitän Oliver Fels erarbeiteten sich eine Torchance nach der anderen. In der 35. Minute erzielte Tim Friesendorf das hochverdiente 1:0. Mit diesem Ergebnis gings dann auch in die Pause.

Auch nach der Halbzeit bestimmte unser ASV das Geschehen und hatte mehrfach das 2:0 auf dem Fuß. Doch es war wie verhext, der Ball wollte nicht ins Tor. Als Friesendorf gelb-rot erhielt kippte das

Spiel. Die Gäste kamen jetzt besser ins Spiel. Es dauerte jedoch noch bis zur 88. Minute, als unglückliche 1:1 fiel. In diesem Spiel war ganz klar unser ASV die Besseren und wir hätten den Sieg verdient.

**Aufstellung**: Förster-Kempter(Baumann)-Wacker(Andorfer)-Bruhs-Wild-Vowinkel-Rehn-Friesendorf-Gülez-Hertel-Fels

### Nächste Spiele:

So, 22.04., 15.00 Uhr ASV Eppelheim – DJK Balzfeld So, 29.04., 15.00 Uhr SpVgg Baiertal – ASV Eppelheim So, 06.05., 15.00 Uhr ASV Eppelheim – VFL Heiligkreuzsteinach

### ASV Eppelheim II - Safakspor Walldorf 4:1

Tore: Dahner - Cengiz - Andorfer - Birkemeier

### Nächste Spiele:

So, 22.04., 12.45 Uhr ASV Eppelheim II – SG Lobelfeld So, 29.04., 12.45 Uhr TSG Rohrbach – ASV Eppelheim II So, 06.05., 12.45 Uhr ASV Eppelheim II – VFB Leimen II

### ASC Neuenheim - ASV Eppelheim 0:4

Tore: Fels – Hertel – 2 x Baumann Bericht wird nachgereicht.

### FC Rot 2 - ASV Eppelheim 2 0:6

Tore: 2 x Fries – Talas – Seyfferth – Torwart Bollich

### ASV Judo / Ju-Jutsu

### Eyüp Soylu gewinnt Gold bei den Internationalen Belgischen Meisterschaften

Am Osterwochenende trat unser Trainer Eyüp Soylu bei den 5. Internationalen Belgischen Meisterschaften in der Gewichtsklasse bis 90 Kilogramm an. Bei diesem starken Turnier, bei dem über 25 Nationen vertreten waren, war er der einzige Teilnehmer aus Baden. Er bewies hier erneut sein Können und holte routiniert den Turniersieg.

Die erste Kunde gewann er gegen einen belgischen Kämpfer vorzeitig mit einem Fußfeger, danach ging er auch als Sieger in der Begegnung gegen einen Kämpfer aus den Niederlanden von der Matte. In der dritten Runde musste er erneut gegen einen belgischen Kämpfer antreten, den er mit seiner Spezialtechnik Ko-Soto-Gari besiegte. Mit diesem Sieg hatte er den Einzug ins Finale erreicht. Im Final-Kampf traf er auf einen Franzosen und dominierte gleich wieder und gewann mit einer Selbstfalltechnik (Sumi-Gaeshi).

Die Judoabteilung des ASV Eppelheim ist sehr stolz auf unseren Trai-

ner und beglückwünscht ihn zu diesem hervorragenden Erfolg.

# NEU: KARATE beim ASV Eppelheim – Infoabend am 23.04.2007

Die Judo-Abteilung des ASV Eppelheim bietet von nun an mit der neuen Karate-Sektion ein erweitertes Trainingsprogramm im Bereich der Selbstverteidigung an und rundet somit ihr bestehendes Angebot ab.

Trainieren Sie zum Spaß und um sich verteidigen zu können. Dehnung, Muskelaufbau, Kondition, Kraft und Ausdauer – all dies beinhalten die Trainingseinheiten.

### Geeignet für Jedermann!

### **Trainingszeiten:**

Kinder/Jugendliche: Erwachsene:

Montags: 16.30 – 18 Uhr Mittwochs: 20 – 21.30 Uhr



### INFOABEND am Montag, den 23.04.2007 – 20.00 UHR in der Rhein-Neckar Halle ( Judo/Ringer Raum- Zugang über Außentreppe)

Bei uns lernen Sie die Kampfkunst die Technik - kihon und kata, und wie man diese anwendet - kumite

Weiter Informationen sind im Internet zu finden bei http://www. judo-eppelheim.de bzw. http://www.karate-eppelheim.de oder per eMail an kontakt@judo-eppelheim.de

### **ASV Kegeln**

### Ergebnisse des 3. Durchgangs zur Badischen Mannschaftsmeisterschaft am 15.04.2007

### Senioren A

Kurt Bastian 413 Holz Karl Feil 386 Holz Klaus Türk 413 Holz Rudibert Hopf 400 Holz Peter Behrendt 382 Holz

Rolf Hollschuh 394 Holz Gesamt 2388 Holz

Senioren B

Günter Schuster 448 Holz Helmut Vierling 448 Holz Heinz Lehmann 403 Holz

**Ernst Wolf** 456Holz Gesamt 1755 Holz

### **ASV Ringen**

### Jahreshauptversammlung

Werte Sportkameraden,

zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung laden wir Sie hiermit herzlich ein. Sie findet am Freitag, 20. April 2007 um 20.30 Uhr statt. Versammlungsort ist das Nebenzimmer im ASV Clubhaus.

### Tagesordnung:

- Begrüßung durch den 1. Abteilungsleiter
- Bekanntgabe der Tagesordnung
- Protokoll der Generalversammlung 2006
- Bericht des 1. Abteilungsleiters/ Geschäftsstelle
- Bericht des 2. AbteilungsleitersBericht des Schriftführers
- Kassenbericht
- Bericht der Kassenprüfer
- Bericht des Mannschaftsführers
- Bericht des 1. Jugendleiters
- Bericht des Übungsleiters Senioren
- Bericht des Übungsleiters Jugend
- Aussprache über die Berichte
- Anträge
- Sportprogramm 2007/2008
- Verschiedenes

Anträge zu dieser Tagesordnung sind jederzeit, spätestens jedoch zu Beginn der Jahreshauptversammlung, schriftlich, bei unserer Geschäftsstelle, einzureichen.

Da die Beteiligung an des Jahresversammlungen in den letzten Jahren immer mehr nachgelassen hat und im Interesse an unserem Ringsport und am Fortbestehen unserer Abteilung, bitten wir um zahlreiches Erscheinen.

Mit sportlichen Grüßen Horst Rühle, Abteilungsleiter

### **ASV Turnen und Leichtathletik**

### Jahreshauptversammlung am 21.04.2007 um 15 Uhr im ASV Clubhaus.

### **ASV Volleyball**

### Kreisligadebüt erfolgreich gemeistert

Nach dem Aufstieg der ersten Mixedmannschaft des ASV Eppelheim in die Kreisliga galt es, die neuen Herausforderungen der höheren Klasse zu bestehen.

Im ersten Spiel der Saison musste der ASV gegen den Absteiger aus der Bezirksklasse, die TSG 78 Heidelberg, antreten. Trotz eines Satzverlustes konnte die Partie aufgrund einer starken Mannschaftsleistung mit 3:1 gewonnen werden.

Auch die zweite Partie gegen den TV Rheinau 2 entschied der ASV klar in 3:0 Sätzen für sich.

Der 2. Spieltag der Saison im November 2006 wurde in der Rudolf-Wild-Halle ausgetragen und war somit ein Heimspieltag für den ASV Eppelheim. Gäste waren der VC Mühlhausen und der VfK Diedesheim 1.

Das Team des ASV konnte im ersten Spiel gegen den VfK Diedesheim gut mithalten und kam nach leichtem Rückstand immer wieder nahe ran, auch wenn dies am Ende nicht ausreichte. So stand es nach einem interessanten und insgesamt guten Spiel 3:0 in Sätzen für Diedesheim.

Gegen den VC Mühlhausen wurde es im letzten Spiel des Tages etwas einfacher für die Gastgeber, so dass am Ende ein 3:0 Spielgewinn für das Team aus Eppelheim zu Buche stand.

Am 3. Spieltag traf der ASV erneut vor heimischer Kulisse auf die Mannschaften aus Mühlhausen und Rheinau. Wie bereits in den Hinspielen ging unsere Mannschaft aus beiden Spielen, diesmal mit 3:1 bzw. 3:0 als Sieger hervor.

Am darauffolgenden Spieltag der Saison konnte der positive Trend aufrechterhalten werden: Gegner sollten die TSG 78 Heidelberg und der VfK Diedesheim 2 sein.

Die Partie gegen den VfK Diedesheim 2 konnte trotz eines Satzverlustes klar gewonnen werden. Wesentlich schwieriger wurde die zweite Partie des Tages, die jedoch nach gelegentlichem Rückstand des ASV mit 3:0 für das Team aus Eppelheim entschieden werden konnte. Somit stand der ASV zum ersten Mal in der laufenden Saison auf dem ersten Tabellenplatz der Kreisliga.

Der 5. und damit vorletzte Spieltag sollte zum Tag der Entscheidung werden. Es trafen der zu dem Zeitpunkt Tabellenerste VfK Diedesheim, der Tabellenzweite ASV Eppelheim und der Tabellendritte VSG Helmstadt aufeinander. Diese drei Mannschaften würden die Meisterschaft unter sich ausmachen. Im ersten Spiel des Tages trat Eppelheim gegen Helmstadt an. Die Spielsicherheit und Erfahrung der Helmstädter machte der jungen Truppe des ASV schwer zu schaffen. Nach einem langen Spiel über 5 Sätze unterlag unsere Mannschaft im Tie-Break mit 3:2. Auch das 2. Spiel an diesem Tag gegen Diedesheim konnte der ASV leider nicht für sich entscheiden. Das klare Ergebnis von 0:3 täuscht etwas über den wahren Spielverlauf hinweg. Alle drei Sätze gingen mit vielen Führungswechseln denkbar knapp aus. Damit war für den ASV der erste Platz und der damit verbundene sicher Aufstieg in dieser Saison nicht mehr zu holen.

Am letzten Spieltag im März war es dem ASV vorbehalten, mit einem Sieg über Helmstadt den zweiten Tabellenplatz zu sichern und damit die Chance auf einen erneuten Aufstieg in eine höhere Liga, die Bezirksklasse, zu wahren. Leider gelang es auch diesmal nicht, die Partie zu gewinnen. Nach einem ersten Satzgewinn der Helmstädter konnte der ASV die beiden folgenden Sätze für sich entscheiden, dann aber zeigte sich ein ähnliches Bild wie beim vorherigen Spieltag. Im vierten Satz konnten die Eppelheimer zu keiner Zeit mit den starken Helmstädtern mithalten und auch der fünfte Satz konnte keine Wende mehr bringen. Schließlich verlor der ASV 2:3.

Im letzen Spiel der Saison gegen den VfK Diedesheim 2 konnte die Mannschaft aus Eppelheim noch einmal zu alter Stärke zurückfinden und gewann letztendlich mit 3:1.

Auch wenn ein erneuter Aufstieg nicht gelang, kann der ASV auf eine erfolgreiche Saison zurückblicken.





### Angelsportverein "Früh - Auf"

Auch in diesem Jahr hat sich der Osterhase bei den Kindern des Angelsportvereins angesagt und bei gutem Wetter waren die Kinder hellauf begeistert, ihr Päckchen mit Eiern, Hase und Süßigkeiten zu suchen.

Die Teilnahme hat die Vorstandschaft dazu animiert auch im nächsten Jahr den Osterhasen einzuladen.



Außerdem hat der Angelsportverein am Karfreitag seinen Backfischverkauf mit großem Erfolg abgeschlossen und um 13 Uhr waren alle Fische verkauft. Wir bedanken uns bei allen Fischliebhabern für die Unterstützung und freuen uns, auf den für Ende September vorgesehen Fischverkauf.

### **Blaues Kreuz**

Treffpunkt Blaues Kreuz – Gruppe Eppelheim – in den Räumen des Seniorentreffs im Keller der Theodor-Heuss-Schule (altes Schulhaus) jeden Dienstag, 20 Uhr, Tel.: 06221 / 149820.

# Bürger Formatt Büro e. V.

### BürgerKontaktBüro e.V.

Im Rathaus, Zi. 12, Schulstr. 2 Tel.: 794107 Fax: 794227 Öffnungszeiten: Mo und Do 9-12 Uhr

### Wandergruppe

# Sperrmüll – Rotkraut – Morddolch: Wandergruppe des BüKoBü auf abwechslungsreicher Tour

Die Wandergruppe hat sich zwar in letzter Zeit zahlenmäßig etwas verringert, aber gleichzeitig hat sich ein harter Kern herausgebildet, der nicht nur jedem Wetter, sondern auch jeder Anforderung trotzt. Und wenn diese Truppe unterwegs ist, ist immer etwas los: wie diesmal (11. April) auch. Unter Führung von Frau Maria Künzl machten sich 14 Teilnehmer (-innen) bei bestem Wanderwetter - die Sonne knallte nicht wie im Hochsommer, zeitweise war es auch leicht diesig - zur Eroberung der Bergfeste Dilsberg auf. Zunächst fuhr man bequem mit der Straßenbahn zum Bismarckplatz und von dort mit dem 752er Bus (Mückenloch) bis Disberg-Neuhof. Ab Abzweigung Mückenloch ging es zu Fuß weiter, aber nicht geradewegs durchs große Tor, sondern auf Fußpfaden in den historischen Bienengarten innerhalb der Burgmauern. Von hier sollen die tapferen, aber restlos ausgehungerten Dilsberger im Dreißigjährigen Krieg den anstürmenden Truppen Tillys, der zuvor Heidelberg eingenommen hatte, in letzter Verzweiflung ihre Bienenkörbe entgegengeschleudert haben - mit Erfolg, wie man weiß. Dennoch sind von der alten Burg heute nur noch die Mantelmauer aus dem 14.Jh., der Treppenturm des Palas (um 1540), die ehemalige Zehntscheuer (1537), das erneuerte ehemalige Kommandantenhaus (16.Jh., heute Kulturzentrum des Landkreises) und der alte Brunnenschacht (um 1680) erhalten. Ein Rundgang durch den Ort ist immer lohnend, sind doch in letzter Zeit viele alte Fachwerkhäuser und Bundsandsteinbauten fachgerecht renoviert worden, nicht zuletzt aber wegen der barocken Pfarrkirche (1734-37), in der der alte Hochaltar aus der Heidelberger Jesuitenkirche steht (Fnde 17.Jh.).

Aber nicht nur bei der weltlichen und sakralen Baukunst wurde

man fündig, nein, sogar beim Sperrmüll. Und so ging - obwohl der Großteil der Wanderung noch bevorstand – ein nicht ganz kleiner alter Nähkasten mit echten Teleskopschienen mit auf die Reise. Das Mittagessen in der "Linde" im Ortsteil Neuhof war schmackhaft, reichlich und preiswert, nichts aus Tüte oder Dose, sondern alles hausgemacht, auch wenn zur Erheiterung der Teilnehmer in einem Fall das Rotkraut nicht ganz "brandgerecht" geschnitten war.

Die eigentliche Wanderung erfolgte dann durch blühende Streuobstwiesen vorbei am Dilsberger Hof zum nahen Waldrand, wo ein mächtiger Sandsteinblock an das untergegangen Dorf Reitenberg erinnert. Von da ging es leicht ansteigend in den duftenden Frühlingswald hinein, dann wieder abwärts, bis man den Randweg erreichte, der eben und mit atemberaubenden Ausblicken hoch über dem Neckar zur Blockfelsenhütte führte. Hier bot sich ein umfassender Blick auf die "schöne Nachbarin" von Heidelberg, Neckargemünd. Und nun war es nur noch ein Katzensprung über den Hollmuth bis zur S-Bahn-Station. Aber vorher geschah noch etwas Aufregendes. Eine Teilnehmerin, die als letzte (!) ging, fand einen ziemlich groß dimensionierten (Mord)Dolch. Da sich die dazu gehörige Leiche nicht blicken ließ, wurde das corpus delicti im Heidelberger Hauptbahnhof der dort stationierten Bundespolizei übergeben, die sich durch hervorragende geographische Kenntnisse auswies

Ein herzliches Dankeschön an die Führerin Maria Künzl und an Erna Fischer, die die Vorwanderung und Planung mitmachte, für einen gelungenen Tag.

### Kulturcafé

Am Montag, 30.04., um 16 Uhr im Rathauskeller "begrüßen wir den Mai".

Das Kulturcaféteam hat ein kleines Programm vorgesehen, es ist aber genug Platz für Beiträge der Teilnehmer, die hiermit herzlich zum Mitmachen und Mitgestalten eingeladen werden.



DJK - Judo

### **Disneys Kim Possible macht Kinder stark**

Bei der bundesweiten Aktion von Disney Channel und dem Deutschen Judo-Bund (DJB) heißt es für alle Eppelheimer Youngsters: Ab auf die Matte!

Bei den Kim Possible Judo-Wochen zwischen dem 20. April und dem 21. Mai 2007 kommt Agentenstimmung in die Übungsräume der DJK Eppelheim. Im Rahmen der Initiative **Kim macht stark!**, an der sich deutschlandweit 650 Vereine beteiligen, laden auch die DJK Judokids alle mutigen Mädels und Jungs zwischen 4 und 12 Jahren ein, sich mit dem Kim Possible-Agententraining unschlagbar zu machen. Sportlich, selbstbewusst und stets im Dienst für die gute Sache, ist Kim Possible, Heldin der gleichnamigen Fernsehserie, ein Vorbild für ihre jungen Fans und Patin der Aktion **Kim macht stark!** Während der Kim Possible Judo-Wochen können die Kinder kostenlos die Sportart ihrer Serienheldin kennen lernen. In den dafür extra entwickelten und nach den Seriencharakteren benannten Trainingsprogrammen ist für jeden etwas dabei!

**Rufus** für Anfänger, **Ron** für Judoka mit Vorwissen und **Kim** für die Fortgeschrittenen sorgen dafür, dass die Kids sich fit wie Kim selbstbewusst behaupten lernen!

Jedes Kind erhält seinen eigenen Kim Possible-Agentenpass, in dem es seine Übungsfortschritte festhalten kann und ist über den DJB unfall- und haftpflichtversichert.

Starttermin: Dienstag 24.4. 2007 um 16 Uhr Trainingstermine:

Dienstags: 16 bis 17 Uhr Gruppe Rufus (7 bis 12 Jahre)
Mittwochs: 16 bis 17 Uhr Gruppe KiGa Ron (4 bis 6 Jahre)

Mittwochs: 17 bis 18:30 Uhr Gruppe Ron

Donnerstags: 15:30 bis 16:30 Uhr Gruppe KiGa Rufus (4 bis 6 J.)

Donnerstags: 16:30 bis 18 Uhr Gruppe Kim

Samstags: 10 bis 12 Uhr Gruppe für motivierte Kim, Ron und

Rufus

<u>Sondertermin: Samstag 30.4. von 15 bis 17 Uhr Offenes Ron&Rufus Sumoturnier</u> (für die Rufus und Ron Gruppe) und

schließlich LIVE Konzert mit der Poprock Gruppe Strange Affair. Eintritt frei!

Trainingsort: DJK Sportheim, Boschstraße 10-12, Eppelheim. Trainingsleitung: Rok Kosir, prof. sp. vzg. (Diplom-Sportlehrer), Landestrainer Baden

### Super Gewinnchancen für alle Teilnehmer

Mitmachen lohnt sich! Alle Kinder, die ihr Agententraining während der Kim Possible Judo-Wochen erfolgreich absolvieren, können an einem Gewinnspiel teilnehmen. Neben vielen hochwertigen Preisen winkt als Sonderpreis eine Reise vom 9. bis 27. September zur Judo-WM nach Brasilien.

### Kim Possible - Die Serie

Disneys Kim Possible ist die erfolgreichste Kinderserie im deutschen Fernsehen: Im Schnitt schauen täglich 800.000 Jungen und Mädchen im Alter von drei bis 13 Jahren im Disney Channel und auf Super RTL zu. Kim und ihre Freunde sind im April von Montag bis Freitag um 13 und 18.10 Uhr im Disney Channel auf Schurkenjagd. Auf Super RTL ist Kim täglich um 19.15 Uhr zu sehen. Weitere Informationen: Tel.: 06223/865676 (Rok und Vanessa) djk-judo-eppelheim@gmx.de



# Eppelheimer Carneval Club

### Jahreshauptversammlung des ECC

Der Eppelheimer Carneval Club lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 28. April 2007, Beginn 15.00 Uhr im Rest. Sole D'Oro, Seestr. 52, Eppelheim ein.

### Tagesordnung:

Top 1	Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
Top 2	Protokoll der Jahreshauptversammlung 2006

Top 3 Bericht des 1. Vorsitzenden

Top 4 Bericht des Sitzungspräsidenten

Top 5 Bericht des Schatzmeisters

Top 6 Bericht der Kassenprüfer

Top 7 Bericht der Trainerinnen und Betreuerinnen der Tanz gruppen

Top 8 Bericht des Requisiteurs

Top 9 Bericht des Organisationsleiters

Top 10 Bericht des Ehrenkonsulnpräsidenten

Top 11 Aussprache zu den Berichten

Top 12 Entlastung des Vorstandes

Top 13 Anträge

Top 14 Wahl des Wahlvorstandes

Top 15 Neuwahlen:

 Vorsitzender Schriftführer Pressereferent Wirtschaftsausschuss (3) Beisitzer (3)

Top 16 Verschiedenes

Anträge sind bis 21.04.2007 schriftlich an den 1. Vorsitzenden Rainer Drexler, Rausching 25, 68723 Oftersheim einzureichen.

### **Eppelheimer Tennisclub**

# ele

### Tag der offenen Tür am 29. April 2007

Der Eppelheimer TC lädt alle Tennisinteressierten jeden Alters von 11-16 Uhr zum Tag der offenen Tür auf die Tennisanlage in der Peter-Böhm-Straße 50 ein.

Wer Tennis schon immer einmal ausprobieren wollte, sich fit halten möchte oder auch einen netten gesellschaftlichen Rahmen schätzt, findet beim Eppelheimer TC genau das Richtige. Tennis kann man mit jedem Alter beginnen und bis ins hohe Alter spielen.

Wir bieten an diesem Tag ein vielfältiges Programm an.

- Schnuppertennis für Erwachsene, Jugendliche und Kinder
- Kinderolympiade
- Vorstellung des Fitnesstrends Cardio-Tennis
- Infostand
- Vorstellung des neuen deutschen Tennisindex TeXX
- Schaukampf 1. Herrenmannschaft
- 50 % Beitragsermäßigung im ersten Jahr
- Frühschoppen mit Live-Musik und Bewirtung

Sie werden an diesem Tag von unseren erfahrenen Tennistrainern betreut, die ganzjährig Einzel- und Gruppenstunden anbieten. Für Neumitglieder veranstalten wir wöchentliche Tennistreffs. Der Club verfügt über 12 Freiplätze, 3 Hallenplätze, Restaurant mit Terrasse und Biergarten und Spielplatz.

Kommen Sie doch einfach mal vorbei! Wer gleich Probieren möchte - bitte Sportschuhe mitbringen! Wir freuen uns auf viele Gäste!

### Motorsportclub

# Veranstaltungshinweis des MSC-Eppelheim e.V. im ADAC Weltgrößtes Modellautorennen mit 270 Teilnehmern aus über 20 Nationen

Die Motoren heulen auf, Audi Quattro, Porsche 911, Mercedes SLK und andere PS Geschosse stehen am Start. Ein paar Sekunden noch, dann geht das Rennen los, das Adrenalin der Teilnehmer aber hat längst die Höchstmarke erreicht. Welt- und Europameister sind darunter, insgesamt 270 Starter aus über 20 Nationen ( u.a. USA, Japan, sowie aus ganz Europa) liefern sich mit ihren Boliden hochklassige Rennen.



Wer dieses Spektakel miterleben möchte, der sollte sich den 28. und 29. April 2007 vormerken und in die Rhein-Neckar-Halle kommen. Hier geht unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Dieter Mörlein das "weltweit größte und bestbesetzte



Tourenwagen-Rennen für Modellautos" über die Bühne.

Veranstalter ist der MSC-Eppelheim e.V. im ADAC, gefahren wird um den "Großen Preis des ADAC-Nordbaden".

Die Elektro-Geschosse (Maßstab 1:10) drehen ihre Runden auf einer 120 Meter langen, mit zahlreichen Kurven gespickten Rennstrecke und erreichen Spitzengeschwindigkeiten von über 80 km/h.

Die Zeitnahme erfolgt per PC und Transponder wie in der Formel 1. Die Rennen finden am Samstag, den 28.4. von 9-22 Uhr und am Sonntag, den 29.4. von 9-18 Uhr statt. Öffentliches Training ist am Freitag, den 27.4.2007 ab 16 Uhr bis 22 Uhr.

Der Eintritt ist frei. Für Verpflegung ist bestens gesorgt.

Als Rahmenprogramm finden täglich Modellbauvorführungen statt. Hier besteht die Möglichkeit auch mal ein ferngesteuertes Modellauto zu fahren.

Zudem unterstützt der MSC-Eppelheim bei dieser Veranstaltung die TOUR GINKGO, eine "Aktion für krebskranke Kinder".

### **Obst- und Gartenbauverein**

### Einladung zur Generalversammlung

Sehr geehrte Mitglieder!

Sehr geehrte Obst- und Gartenbaufreunde!

Wir laden Sie ein zu unserer diesjährigen Generalversammlung.
Wann:
Samstag, den 28. April 2007 um 19.00 Uhr
Wo:
Gasthaus "Zur Eiche"

Wir würden uns freuen, recht viele Obst- und Gartenbaufreunde begrüßen zu dürfen.

### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung
- 2. Geschäftsberichte
- 3. a. Bericht des Vorsitzenden
  - b. Bericht des Kassierers
  - c. Bericht der Kassenprüfer
  - d. Entlastung des Gesamtvorstandes
- 4. Pause
- 5. Vortrag
- 6. Verschiedenes
- 7. Aushändigung der Vereinsgabe nur an anwesende Mitglieder

Frau Dr. Buchter hält einen Vortrag über Erdbeeren, und war über die Sortenwahl, Besonderheiten, Anbau, Hinweise, Verarbeitung und Gesundheitswert.

### **SG** Poseidon

### **Daichendt in Topform**

Beim Radrennen in Hochheim bei Wiesbaden konnten die Eppelheimer Radsportler des BBC Teams der SG Poseidon ihre gute Form nach dem Trainingslager auf Mallorca unter Beweis stellen. Allen voran Matthias Daichendt, der im Kriterium über 60 km am Ende den 3. Platz belegen konnte.

Auf dem 1,2 km langen Rundkurs konnte sich Matthias Daichendt zusammen mit einem Konkurrenten in der einundzwanzigsten von fünfzig Runden vom Feld absetzen und sich einen Vorsprung herausfahren. Durch diesen Vorsprung konnten sich die Beiden an der Spitze zahlreiche Wertungs- und Prämiensprints sichern. Erst in der drittletzten Runde musste Daichendt seinem Ausreisversuch Tribut zollen und musste sich ins Feld



zurückfallen lasen, aber durch die Wertungssprints konnte Matthias Daichendt zahlreiche Punkte sammeln, die ihn am Ende auf den 3. Platz brachten.

In dem schnellen Rennen, was mit gut 42 km/h im Schnitt absolviert wurde, konnte sich neben Matthias Daichendt auch Philipp Herold in einer der letzten Runden in Szene setzen und eine Prämie erspurten. Unterstützt wurden die Beiden im Rennen von Tobias Distler, Mario Stuth und Stefan Teichert.

# Sieben Teilnehmer der SG Poseidon bei den Badischen Meisterschaften

Am 31.März 2007 war es wieder einmal so weit. Die Badischen Meisterschaften mit den Langen Strecken riefen sieben Schwimmerinnen und Schwimmer der SG Poseidon zu dem BLZ-Becken nach Heidelberg. Erneut wurden Trainingsfleiß und vor allem Kondition belohnt. Die jüngste Schwimmerin, Katrin Brache, Jahrgang 96, ergatterte sich über 800m F einen beachtlichen siebten Platz. Die TeilnehmerInnen der SG Poseidon aus dem Jahrgang 94 waren: Konrad Lagaly, Camilla Fauser und Amanda Farozi. Konrad schwamm über 1500m F und freute sich über eine neue persönliche Bestzeit. Er belegt im Teilnehmerfeld damit einen neunten Platz. Amanda startete über 800m F und Camilla über 400m L. Lena Käding und Paula Ullmann, unsere noch 14-Jährigen, schwammen die 800m F jeweils mit persönlicher Bestzeit und Phillip Uhrig gewann eine Bronzemedaille über 400m Lagen mit einem neuen persönlichen Bekord von 4:49.80.

### **Vierter Sport-Star-Cup in Frankfurt**

Kopfschmerzen verursachte bei machen TeilnehmerInnen das gestrandete Luftschiff, das als improvisierte Halle über dem Freibad am 24. und 25.3. in Frankfurt, diente. Beengte Platzverhältnisse und widrige Umstände konnten die 12 SchwimmerInnen der SG Poseidon nicht davon abhalten, wieder erfolgreich, gekrönt mit 48 persönlichen Rekorden und einigen Medaillen, eine positive Bilanz über ein ausgefülltes Wettkampfwochenende zu ziehen.

Aus dem Jahrgang 96 nahmen Katrin Brache, Lotte Horn und Pia Rische teil. Sie verbesserten beinahe durchweg ihre persönlichen Rekorde und Katrin durfte sich zusätzlich über eine Silbermedaille in 50m R freuen. Die ein Jahr älteren Franziska Lang und Leonie Ullmann schwammen nur persönliche Bestzeiten und erzielten gute Platzierungen. Für den Jahrgang 94 gingen Konrad Lagaly und Amanda Farozi an den Start. Konrad konnte das Siegertreppchen dreimal besteigen . Über 400m F und 200m F holte er Silber und über 50m R Bronze. Paula Ullmann, erfolgreichste Schwimmerin der SG Poseidon bei diesem Wettkampf, freute sich über zwei Bronze- (400m F, 50m F), drei Silber- (50m S, 50m B, 100m F) und eine Goldmedaille (100m S). Auch die älteren Karen Gruber, Paul Lagaly, Lukas Fauser und Julius Adamiak konnten mit ihren neuen Bestzeiten und Vereinsjahresbestleistungen zufrieden sein. Dank an alle Eltern die als Fahrer und Wettkampfrichter fungierten und natürlich den Trainern, die wieder einmal unermüdlich im Einsatz waren.

### Sichtungsfünfkampf in Seckenheim

Unglaublich fleißig und motiviert zeigten sich unsere Kids aus den Jahrgängen 96 bis 99 bei dem Sichtungswettkampf in Seckenheim am 25 März. Fast alle Starts endeten mit einem persönlichen Rekord und die Freude am Schwimmen war den Kleinen deutlich anzumerken, natürlich feuerten alle Eltern und Trainer tüchtig mit an und es war ein Vergnügen diesen tollen Teamgeist zu erspüren. Daraus resultierten gute Platzierungen in der Gesamtwertung, die sich wie folgt darstellen:

Für den Jahrgang 99 erreichte Matilda Wolf einen dritten, Lara Bräumer einen neunten und Svea Brauch einen zehnten Platz. Tobias Schnabel, als einziger Vertreter des Jahrganges 98 erreichte

in der Gesamtwertung einen 10. Platz. Die 97er Jungs erreichten einen 11. Platz durch Niklas Bräumer und einen 18. Platz durch Daniel Pflästerer.

Für die 97er Mädchen belegten Johanna Wolf 5. Platz, Jil Schäfer 11. Platz und Svenja Strenge 14. Platz in der Gesamtwertung. Gut geschlagen und mit persönlichen Rekorden belohnt haben sich auch Robin Schwarz und Nico Müller, beide Jahrgang 96. So konnte sich der Cheftrainer, Peter Brauch, über alle TeilnehmerInnen freuen und fand die Sichtung "total Klasse".

### Skiclub

### Jahreshauptversammlung des Ski-Club Eppelheim

Die Vorstandschaft des SCE lädt alle Mitglieder des Eppelheimer Skiclubs am Samstag, den 21. April 2007, um 20 Uhr in die Gaststätte "Zur Eiche", Friedrich-Ebert-Str. 29 in Eppelheim, zur ordentlichen Mitgliederversammlung ein.

Die **Jugendversammlung** beginnt bereits um **19 Uhr**. In diesem Jahr stehen die Neuwahlen des Vorstandes an.



### **Selbsthilfegruppe Osteoporose**

Dienstags, Isometrische Gymnastik in der Eiche, 14 bis 15 Uhr

### **Turnverein Eppelheim**



### Die SG Basketball der TVE und die DJK

In der letzten Ausgabe der Eppelheimer Nachrichten , 15. Woche, vom 13. April 2007 wird der Bericht der DJK von der Jahreshauptversammlung veröffentlicht. Dort heißt es bei den Aktivitäten der SG Basketball wörtlich: "In diesen Tagen hat man durch die Presse erfahren, dass der TVE die Spielgemeinschaft mit der DJK aufkündigen werde."

Hier wird der Anschein erweckt, als ob die Vereinsführung sowie der Abt. Leiter Basketball erst durch Meldungen in der RNZ und anderen Publikationsorganen vom Vorhaben- des TVE, die SG aufzukündigen erfahren habe. Dem muss widersprochen werden.

Schon während der letzten drei Jahre wurde im TVE darüber diskutiert, ob die SG aus sportlichen Gründen aufrechterhalten werden solle. Darüber wurde auch in informellen Gesprächen mit der Vereinsführung zu unterschiedlichen Anlässen gesprochen. In der letzten Jahreshauptversammlung des TVE 2006 sowie beim Neujahrsempfang 2007 wurde konkret vom 1. Vorsitzenden Claus Reske diese Möglichkeit formuliert. Am 11. Februar 2007 hat der 1. Vorsitzende des TVE auf der Homepage der SG eingetragen, dass sich die nächste Sitzung des Turnrats mit diesem Thema beschäftigen werde. Hier erfolgte bis heute keinerlei Reaktion von Trainern, Spielern, Abteilungsleitung. Tage nach dem Eintrag hat der TVE entschieden, aus sportlichen Gründen die SG Basketball aufzukündigen.

Mit Schreiben vom 23. Februar wurden sowohl der 1. Vorsitzende der DJK sowie der Abt.Leiter Basketball der DJK darüber informiert und es wurden die Gründe genannt, die zur Aufkündigung geführt haben. Am gleichen Tag wurde auch Bürgermeister Mörlein von dieser Entscheidung in Kenntnis gesetzt. Die Veröffentlichung in der RNZ erfolgte am 7. März 2007. Wochen danach hat die Hauptversammlung der DJK stattgefunden.

Als die SG gegründet worden ist, spielten fast 14-15 Mannschaften. Heute sind weniger als 5 Mannschaften am Spielbetrieb beteiligt. Jugend- und Schülermannschaften nehmen nach aktuellem Tabellenstand nicht mehr an der Runde teil, die erste Herrenmannschaft ist aus der Tabelle aus uns unbekannten Gründen gestrichen worden. Das Fähnlein SG Basketball wird hochgehalten von der U20 m, sowie der 2. Herrenmannschaft und den Damen sowie verdienstvoller Weise durch den Abtl. Leiter Rainer Groll. Seit dem Zeitpunkt der SG ist es aus sportlicher Perspektive bergab gegangen. Die Gründe liegen in multikausalen Zusammenhängen: Beruf, Studium, bessere Perspektiven in Leimen, Sandhausen oder Heidelberg, Trainerwechsel aber auch durch fehlende Trainingszeiten. Auch sind unsere aktiven Mitgliedszahlen bei der SG zurückgegangen auf unter 30 Personen.

Hier musste von Seiten des TVE, der damals mit nur einer Enthaltung, die SG nach mehrstündigen Diskussionen befürwortet hatte, gehandelt werden.

Im Gegenzug dazu sind die Mitgliederzahlen bei der Handballabteilung, den Leichathleten und der Turnabteilung gestiegen. Hierfür sind Hallenzeiten dringend notwendig.

Aus heutiger Perspektive wäre es sinnvoller gewesen, die Kündigung der Spielgemeinschaft vorher persönlich zwischen der Vereinsführung von TVE und DJK zu erläutern, dazu ist es leider durch die Ereignisse nicht gekommen, wir bedauern das.

Ausdrücklich soll betont werden, dass sich dieser Schritt, die SG aufzukündigen und den Basketballsport beim TVE vorerst ruhen zu lassen, nicht gegen die DJK und ihren 1. Vorsitzenden Erich Kohler richtet. Die Motive der Kündigung liegen ausdrücklich in finanzieller und sportlicher Hinsicht. Der TVE hofft, dass durch diese Erklärung möglichen Legendenbildungen vorgebeugt worden ist und betrachtet diese Angelegenheit als erledigt. Claus Reske 1. Vorsitzender des TVE

### TVE Handball www.tv-eppelheim.de

### **Ergebnisse und Berichte:**

Landesliga (Männer 1): TSG Ziegelhausen – TVE 29 : 31 (16 : 15)

### Eppelheim gewinnt emotionales Derby mit 29:31

Wenn das Thermometer auf 30 Grad klettert und das im April, so scheinen nicht alle Menschen gleich gut damit fertig zu werden. Die ungewohnte Hitze machte den Spielern auf dem Feld zu schaffen, aber noch größere Probleme scheint sie einigen Offiziellen der TSG bereitet zu haben, die völlig die Contenance in einem Spiel verloren, in dem es ja wirklich nur noch um die goldene Ananas ging. Allen voran leistete sich der fanatische Hallensprecher, von jeglicher Objektivität ungetrübt, reihenweise verbale Entgleisungen, die die Schiedsrichter zu recht als Beleidigungen auf dem Spielberichtsbogen vermerkten. Diese hatten insofern noch einen besonders schweren Stand, weil Heimtrainer Slobo Boscovic von Anfang an

lautstark ihre Leistung zu beeinflussen suchte, was ihm in der 56. Minute schließlich die rote Karte eintrug. Aber nicht nur er sah rot, ausgerechnet zwei junge Spieler der TSG, Brodbeck und Beutele, meinten, vom Trainer wohl angestachelt, sich verbale und gestische Entgleisungen leisten zu können, was jeweils auch eine rote Karte zur Folge hatte. Wenn diese Entwicklung nicht im Ansatz unterbunden wird, haben wir im Handball bald Fußballverhältnisse, wo Schauspielereien, Provokationen und permanente Nörgeleien an der Tagesordnung sind. Dabei leiteten die jungen Schiedsrichter aus Mittelbaden das Spiel recht gut, das eigentlich nie unfair war, dazu achten sich die Spieler viel zu sehr. Die Emotionen wurden leider von außen hereingetragen.

Doch nun zum Spiel selbst, die Eppelheimer, die nur 8 Feldspieler aufbieten konnten, legten einen Blitzstart hin (0 : 3) und brachten mit ihrer 5 : 1-Deckung die Hausherren anfangs in Schwierigkeiten, die so lange einem Zwei-Tore-Vorsprung der Gäste hinterherlaufen mussten. Als erste Ermüdungserscheinungen der Eppelheimer aufkamen, Fehlwürfe und vor allem behäbiges Rückzugsverhalten, glich die TSG aus und warf ihrerseits eine Führung heraus, die beim Stande von 16 : 12 fast eine Vorentscheidung zu sein schien, doch Tore von Robin Erb, Sebastian Dürr und Ede Heier mit einem direkt verwandelten Freiwurf nach dem Halbzeitpfiff brachten die Gäste wieder heran.

In der 2. Hälfte gelang es keiner Mannschaft, sich deutlich abzusetzen. Maximal 2 Tore betrug der Vorsprung, mal für Ziegelhausen (23:21), dann für Eppelheim (25:27), dann stand es wieder unentschieden (27:27). In der Schlussphase, Ziegelhausen hatte sich durch die eingangs erwähnten roten Karten selbst geschwächt, setzten die Gäste durch Tore von Hermann, Heier und Drögemüller den Schlusspunkt und freuten sich über einen Sieg, den sie in der aufgeladenen Atmosphäre besonders genossen.

Den entscheidenden Vorteil hatten die Gäste im durchschlagskräftigeren Rückraum, der bei 35 Versuchen 25 mal traf, obwohl Ziegelhausen über einen hervorragenden Torhüter verfügte, der vor allem von außen reihenweise Eppelheimer Würfe entschärfte. So war denn auch Trainer Hans-Peter Östringer mit der Leistung in der 2. Halbzeit zufrieden und meinte nach dem Spiel nur: "Ich weiß gar nicht, warum die sich so aufregen, es war doch ein ganz normales Handballspiel." (WE)

TVE: Herb, Burck; Hofmann (1), Heier (6), Hermann (3), Uloth (3), Erb (8/3), Dürr (6), Deisenroth (2), Drögemüller (2).

Landesliga (Damen 1): SG Heddesheim II - TVE 23:28

### Nachholspiel mit doppeltem Punktgewinn

In der Nachholbegegnung gegen die TG Heddesheim II verteidigten die Damen des TV Eppelheim am Donnerstag durch einen doppelten Punktgewinn (23:28) den dritten Tabellenplatz in der Landesliga Nord.

Nur zu Beginn der Begegnung überzeugte der TV Eppelheim und ging gleich mit 2:5 in Führung. Nach einer Auszeit der Gastgeber verlor Eppelheim kurzzeitig den Faden und musste den Ausgleich zum 6:6 hinnehmen. Eppelheim konnte in dieser Phase und in der Folge nicht an die Leistungen der vorausgegangenen Spiele anknüpfen und Trainer Robert Krembsler nutzte wiederum seine Auszeit, um ein paar deutliche Worte an sein Team zur richten. Kurzzeitig trug dies Früchte. Eppelheim konzentrierte sich und ging erneut mit 4 Treffern zum 8:12 in Führung. Doch die Gastgeber nutzen die erneuten unnötigen Abwehrschwächen der Gäste aus und kämpften sich zur Pause auf 10:12 heran.

Grund genug für Teamverantwortlichen in der Pause erneut ein paar klärende Worte loszuwerden.

Eppelheim begann in der zweiten Hälfte druckvoller zu spielen, aber damit schlichen sich auch viele technische Fehler ein. Eppelheim erspielte sich trotzdem einen 5 Tore Vorsprung (10:15).

Die Gastgeber gaben sich allerdings nicht geschlagen, kämpften und nutzten die Fehler der Gäste, um diese in Torerfolgen umzusetzen. Eppelheim hielt jedoch den 5 Tore Vorsprung bis Mitte der zweiten Hälfte (15:20). In der Schlussphase schlossen die Gastgeber auf 20:23 auf. Einige, ab der 57. Minute beim Stand von 20:26 aus Sicht der Gastgeber unnötige, unsportliche Nicklichkeiten sorgten dann noch für etwas Aufregung, doch der Schiedsrichter hatte ein gutes Auge und ahndete diese mit entsprechenden Bestrafungen, was nicht immer Anklang fand.

Am Ende war es ein 23:28 Arbeitssieg der TVE Damen, die sich damit in der Rückrunde, bis auf das Spiel gegen den Tabellenführer aus Vogelstand, noch keinen Punktverlust geleistet haben. (RK)

TVE: Groß, Beisel; Ringel (1), Häuser (2), Hess, Herb (12/8), Wolf (4), Robker (1), Kriechbaum (3), Adler (3), Berthold (2)

### Weitere Spiele:

Samstag, 14. April 2007

**A-Jugend** (männlich) **LK**: TVE – TSV Steinsfurt 34: 27 **A-Jugend** (weiblich) **LK**: TVE – TSV Steinsfurt 20: 13

Im Kampf um die Meisterschaft zeigte die weibliche A-Jugend des TV Eppelheim in der ersten Halbzeit Nerven. Man behauptete sich zwar im Spiel, bekam aber den Gegner nicht so in den Griff, um ruhiger aufzuspielen zu können. So sahen die Zuschauer eher ein gequältes als ein souveränes Spiel der Gastgeber. Immer wieder nutzten die Gäste die technischen Fehler der Eppelheimer Mädels, um sich im Spiel zu halten. Dank der sehr



guten Leistungen der Torfrauen hielt man die Gäste auf Distanz. Über 3:1, 4:2, 6:4, 8:6 ging es dann in die Halbzeitpause. Konstruktive Worte vom Trainer in der Pause halfen den Eppelheimerinnen dann, das Spielgeschehen in der zweiten Hälfte zu bestimmen.

Die Abwehr wurde sicherer und auch die technischen Fehler wurden reduziert. Das Tempo und der Druck im Angriff wurde erhöht und Steinsfurt bekam plötzlich Probleme mitzuhalten. Am Ende gewann der TV Eppelheim mit 20:13

Am nächsten Sonntag, 22.4.07 geht es zum Auswärtsspiel zum Mitkonkurrenten nach Baiertal. Ab 12:30 Uhr stehen sich beide Teams gegenüber. Der TVE hofft auf zahlreiche Unterstützung, um ihnen bei ihrem erneuten Angriff auf den Meistertitel Rückhalt zu geben.. (RK)

TVE: Becker, Müller; Adler (9), Geib, Föhr (1), Jennifer Münch (1), Madeleine Münch (2), Treiber, Pagliara (3), Riegler, Dützmann, Leonie Gebhard (4/3), Valerie Gebhard.

3. Division (Männer 3): TVE III – TV Eschelbronn 24: 27 **1. Division** (Männer 2): TVE II – TSV Steinsfurt 35 : 36 **D-Jugend** (männlich) **LK**: TSG Wiesloch – TVE 36 : 31

Sonntag, 15. April 2007

**E-Jugend** (männl.): TVE-TSV Germania Malsch 31 : 8 (243 : 24) **D-Jugend** (weibl.): TVE – TSV Steinsfurt 23 : 3

**C-Jugend** (weibl.) **LK**: TVE – TSV Steinsfurt 21 : 21 **C-Jugend** (männlich): TVE – TSV Wieblingen 22 : 30

2. Division (Damen 2): TVE II - KuSG Leimen II 23:14 Die Woche der Entscheidungen beginnt mit einem erwarteten Sieg

Die Damen von Eppelheim II sind dem Aufstieg und der Meisterschaft wieder ein Stück näher. So konnte man Leimen mit einem ungefährdeten 23:14 am späten Sonntagabend schlagen. Es war kein schönes Spiel, denn die Überlegenheit von Eppelheim war zu deutlich, so wechselte man zur Halbzeit bereits mit 15:8 Toren die Seiten und nach der Halbzeit zeigte Eppelheim nicht mehr all zuviel. Am kommenden Mittwoch, den 18.04., um 19:15 Uhr in Eppelheim, wird sich schon gegen den Mitfavoriten Walldorf III zeigen, wer die Meisterschaft feiern kann. (KF)

TVE: Becker, Feil; Meier (2), Beisel, Stegmeier (5), Müller (2/1), Stotz, Schmitt (1/1), Hafner (6/2), Stolz (1), Schäfer (6/2).

**E-Jugend** (weiblich): TSV Handschuhsheim – TVE 8:16 **B-Jugend** (männlich 2): TSG Ziegelhausen – TVE II 38:21

### Vorschau - die nächsten Spiele:

Landesliga (Männer 1): TVE - TSV Malsch, Sonntag, 22. April 2007, 15.30 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

Die Spiele um die "goldene Ananas" gehen weiter für den TVE, wenn am kommenden Sonntag (22.04. - Anpfiff um 15.30 Uhr in der RNH) der Tabellenzweite TSV Malsch in Eppelheim gastiert. Doch die Mannschaft von HP Östinger scheint trotzdem gewillt, der nicht optimal verlaufenen Saison einen versöhnlichen Ausklang geben zu wollen, wie zuletzt der emotionale Erfolg bei der heimstarken TSG Ziegelhausen zeigte. Und auch gegen Malsch will sich das Team von seiner besseren Seite präsentieren, zumal es da sehr schlechte Erinnerungen an das Hinspiel in der Vorrunde gibt. Mit 27:34 kam man in der Malscher Reblandhalle unter die Räder und lieferte vor allem in der ersten Hälfte katastrophalen Handball. Für die Gäste geht es in diesem Spiel ebenfalls um nicht mehr allzu viel, nur verblendete Optimisten glauben bei noch zwei ausstehenden Partien und vier Punkten Rückstand auf Tabellenführer HSG Mannheim an den Aufstieg. Doch trotzdem werden die Gäste sicher als kompakte und kampfstarke Mannschaft auftreten, wie man die Malscher eben kennt. Und was da hilft, predigt Östringer schon die ganze Saison: "Dagegen gehen und kämpfen, kämpfen, kämpfen!". (RE)

Landesliga (Damen 1): TVE - SG Sandhofen, Samstag, 21. April, 18.00 Uhr, Rhein-Neckar-Halle

### Weitere Spiele:

Samstag, 21. April 2007

**D-Jugend** (weiblich): TVE – TSV Rot, 14.30 Uhr **E-Jugend** (weiblich): TVE – TSV Steinsfurt, 15.30 Uhr

C-Jugend (weiblich) Leistungsklasse: TVE - TSV Rot, 16.30 Uhr

1. Division (Männer 2): TVE II – TSV Rot, 20.00 Uhr

Vorstehende Samstagsspiele finden in der RNH statt.

**D-Jugend** (männl.) **LK**: TSV Rot – TVE, 14.45 Uhr, Parkringhalle Rot A-Jugend (männlich) Leistungsklasse: TSG Germania Dossenheim - TVE, 16.30 Uhr, Schauenburghalle Dossenheim

3. Division (Männer 3): TV Dielheim II - TVE III, 18.00 Uhr, Leimbachhalle Dielheim

Sonntag, 22. April 2007

**B-Jugend** (männlich 2): TVE II – TSV Malsch, 12.30 Uhr. RNH E-Jugend (männl.): TVE - SGH Waldbrunn/Eberbach, 14 Uhr, RNH A-Jugend (weiblich) Leistungsklasse: SpVgg Baiertal - TVE, 12.30 Uhr, Sporthalle Baiertal

2. Division (Damen 2): SG Kirchheim II - TVE II, 14.15 Uhr, Sportzentrum HD Süd

### TVE Leichtathletik

### **Ehemaligen Treff**

Die Leichtathleten des TV Eppelheim werden am 23. Juni 2007 im Clubhaus des TVE ein gemütliches Beisammensein der ehemaligen Leichtathletinnen u. Leichtathleten der Jahrgänge 1960 1967 durchführen, evtl. auch jünger. Vorab erst einmal bei Kaffee und Kuchen, d.h. wir beginnen am Nachmittag. Wer Lust hat und mitmachen möchte und über frühere Zeiten plaudern möchte bzw. die ehemaligen Sportkameraden wiedersehen möchte, kann sich bis 20. Mai 2007 bei Ingrid Müller oder Marion Weilhard (früher Schmidt) anmelden.

Nähere Einzelheiten bei Marion oder Ingrid bzw. auf unserer Homepage www.TVE-Leichtathletik.de

### Verband Wohneigentum BW

Am Samstag, den 31.3. fand die diesjährige Hauptversammlung der Siedlergemeinschaft Eppelheim im Clubhaus des ASV statt.

Nach gemeinsamen gemütlichen Kaffeetrinken eröffnete und begrüßte GML, Frau Schenkel die erschienenen Mitglieder und Gäste. Anschließend wurde der Verstorbenen gedacht.

Der Hauptkassier, Herr Klein, informierte ausführlich über die Einnahmen und Ausgaben des Vereins und wurde von den Kassenprüferinnen Frau Brecht und Frau Seidler entlastet.

Die anschließend stattgefundenen Neuwahlen gingen problemlos vonstatten. Aus gesundheitlichen Gründen gaben der bisherige Hauptkassier, Herr Klein, und die Unterkassiererin, Frau Klein, ihr Amt ab. Hierfür konnte man Frau Karin Wolff gewinnen. Als zweite Beisitzerin wurde Frau Inge Santowski gewählt. Die übrige Vorstandschaft unter der Leitung von Frau Schenkel stellte sich weiter zur Verfügung und wurde einstimmig gewählt.

Es blieb noch genug Zeit, sich über Dinge des täglichen Lebens zu unterhalten und ein harmonisch verlaufener Nachmittag fand sein Ende.

### Veranstaltungskalender und Kulturelles

### Musikschule



### Popularmusikkonzert im Rosesaal Oftersheim Schülerinnen und Schüler unterschiedlichen Alters spielen

# Unterhaltungsmusik

Beim nächsten Schülerkonzert der Musikschule am Sonntag, dem 22. April 2007, 17:00 Uhr im Rosesaal Oftersheim, Mannheimer Str. 95 spielen Schülerinnen und Schüler im Alter von 5 bis 24 Jahren ausschließlich Unterhaltungsmusik. Das an stilistischer Vielfalt reichhaltige Programm beinhaltet swingende Instrumentalmusik von Bläserklasse und Blasorchester, Rockballade am Klavier, Folklore vom Gitarren-Ensemble, Heavy Metal der Gruppe Metallica mit einem E-Gitarren-Duo, Filmmusik am Keyboard, einen Pop-Song von Beyoncé. Selbst Detlev Jöcker wird durch einem Beitrag der Gesangsklasse, die Gruppe ABBA mit einem Song des Vokalensembles vertreten sein. Knapp 70 Schülerinnen und Schüler spielen in Orchestern, kleineren und größeren Gruppen oder solistisch auf und binden einen bunten musikalischen Strauß. Dazu ist die Bevölkerung herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

### Projektgruppe INTEGRATION

Die Projektgruppe INTEGRATION trifft sich am Dienstag, 24. April um 18 Uhr im Rathaus, Sitzungssaal 2.OG.

Interessenten sind jederzeit herzlich willkommen.





### Fr 20.04. bis So 29.04.2007

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
kulturelle V	eranstaltung	gen		•
Fr 20. April	19 Uhr	Jahreshauptversammlung	Vereinslokal "Zum Adler"	Verein der Vogelfreunde
	20.30 Uhr	Jahreshauptversammlung	ASV Clubhaus	ASV Ringen
Sa 21. April	15 Uhr	Jahreshauptversammlung	ASV Clubhaus	ASV Turnen und Leichtathl.
	20 Uhr	Jahreshauptversammlung	"Zur Eiche"	Skiclub
2022. April	ganztags	4. Eppelheimer Fachtagung Autismus & AD(H)D Schwerpunkttheme Biomedizin, weitere Themen: ABA, Theraplay, Diagnose, Rechte von Menschen mit Autismus	Rudolf-Wild-Halle	hilfe für das autistische kind Bezirksverb. Rhein-Neckar- Kraichgau e.V.
Mi 25. April	19.30 Uhr	Lesung: Wolfgang Burger liest aus seinem neuen Roman "Heidelberger Wut"	Bühnenhaus RWH	Bücherpunkt am Rathaus (auch Kartenvorverkauf)
	19.30 Uhr	Mitgliederversammlung	DJK Clubgaststätte	BÜNDNIS 90/Die Grünen
Do 26. April	19 Uhr	KUNSTAPERÓ mit Spezialitäten des Bergell und der Lombardei	Hauptstr. 123	K.I.T. Die Galerie
Sa 28. April	14 Uhr	Theater für die Kleinsten: Geschichten aus der Schachtel	Rudolf-Wild-Halle	Stadt
	14 Uhr	Jahreshauptversammlung	Komm. Seniorentreff	AWO
	15 Uhr	Jahreshauptversammlung	Restaurant Sole D'Oro	ECC
	19 Uhr	Generalversammlung	Gaststätte "Zur Eiche"	Obst- und Gartenbauverein
So 29. April	14 Uhr	Sommertagszug	Straßen Eppelheims	Stadt
Ausstellung	gen			
So 29. April	11.30 Uhr	Vernissage: Oddits Schüler - Querschnitt einer bunten, kreativen Gruppe	Galerie im Rathaus	Kulturkreis, Stadt
29.0408.06.	zu den Öffnungszeiten	Ausstellung: Oddits Schüler - Querschnitt einer bunten, kreativen Gruppe	Galerie im Rathaus	Kulturkreis, Stadt
sportliche \	Veranstaltun	gen		
Sa 21. April	ab 14.30 Uhr	Verbandsspiele	Rhein-Neckar-Halle	TVE Handball
So 22. April	ab 9 Uhr	Schülerbahneröffnung	TVE Sportplatz	TVE Leichtathletik
	ab 12.30 Uhr	Verbandsspiele	Rhein-Neckar-Halle	TVE Handball
Mi 25. April	ab 8 Uhr	Handball-Turnier	RNH + EKH	DietrBonhoeffer-Gymnasiun
28.+29. April	9-22 + 9-18 Uhr	TRP-Touring-Car-Masters	Rhein-Neckar-Halle	MSC



### Volkshochschule

### Schon angemeldet? Folgende Volkshochschulkurse beginnen in Kürze in Eppelheim:

5650.01 Internet für Einsteiger für Senioren montags und mittwochs 17:00 - 19:40 Uhr, ab 16.04.2007

3229 Qigong - Die 15 Ausdrucksformen

Samstag, 21.04.2007, 10:00 – 13:15 und 15:00 – 18:15 Uhr

1710 Selbstbewusstsein entwickeln - Grenzen setzen Praktische Hilfen für den Erziehungsalltag

dienstags, 20:00 - 21:30 Uhr, ab 08.05.2007

3327.08 Wirbelsäulengymnastik

montags, 19:45 - 20:45 Uhr, ab 14.05.2007

5804.04 Computerschreiben in vier Stunden Dienstag, 22.05. und Donnerstag, 24.05.2007, 16:00 – 19:00 Uhr

5625 Einfacher Einstieg in Word und Excel für Senioren

montags und mittwochs, 17:15 - 19:45 Uhr, ab 11.06.2007 1102 Geschichte des Mittelalters

dienstags, 19:00 - 21:15 Uhr, ab 12.06.2007

Das vhs-Programm: kommunikativ, kreativ, Innovativ, mehrsprachig, familienfreundlich, sportlich

Zu finden bei: Banken, Schulen, Apotheken, Rathaus usw. und im Internet unter www.vhs-hd.de

### **Future for Kids**

### **Eröffnungsfeier: Future Now! - Neue Räume** in der Lilienthalstraße, Eppelheim

Seit 2003 hat sich die Jugendeinrichtung Future Now! mit ihrem Konzept in Eppelheim bereits erfolgreich etabliert. Mehr Kinder und mehr Personal erforderten bald mehr Räumlichkeiten. Dem wurde Rechnung getragen, indem vor kurzem in der Lilienthalstraße zusätzliche Räume angemietet und liebevoll ausgestattet wurden. Ein Grund zum Feiern.

Mit der Eröffnungsfeier am Freitag, 20. April 2007, 11.30 bis 14.00 Uhr, Lilienthalstraße 19, Eppelheim wird sich die Einrichtung der Öffentlichkeit präsentieren. Neben kleinen kulinarischen Köstlichkeiten der Kreativgastronomie Lingg wird es eine Präsentation der Einrichtung geben. Für den musikalischen Rahmen wurde Cris Cosmo engagiert. Zahlreiche Netzwerkpartner werden erwartet, der Bürgermeister sowie weitere Honoratioren eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Weitere Informationen

### Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis

### Impfung gegen Tollwut bei Füchsen auch im Kreisgebiet

### Hunde sollen an der Leine bleiben

Auch im Rhein-Neckar-Kreis ist wieder eine erneute Impfaktion gegen Tollwut bei Füchsen gestartet worden. Hierzu werden seit Wochenbeginn Impfköder aus dem Flugzeug abgeworfen. In dicht



besiedelten Gebieten und Ortsrandlagen legen Jäger voraussichtlich am 11. und 12. Mai die scheibenförmigen Impfköder, die im Durchmesser etwa 40 Millimeter haben und 12 bis 14 Millimeter hoch sind, zusätzlich per Hand aus.

Das Veterinäramt des Kreises weist darauf hin, dass Hunde bis einschließlich 25. Mai im gesamten Kreisgebiet an der Leine bleiben müssen. Dies soll vermeiden, dass sie ausgelegte Köder fressen und so den Impferfolg bei den Füchsen gefährden könnten.

Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, die Köder nicht zu berühren. Sollten versehentlich Kontakte mit den Impfködern vorkommen, stehen das Gesundheitsamt des Rhein-Neckar-Kreises sowie das Veterinäramt unter Tel. 06222 / 3073-4365 oder -4139 für Auskünfte zur Verfügung.

Der letzte positive Befund von Tollwut in Baden-Württemberg liegt bereits seit über zwei Jahren zurück. Das Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum hält es trotzdem noch zu früh für eine endgültige Entwarnung. Nach den rechtlichen Vorgaben der Tollwut-Verordnung muss die Impfung mindestens noch zwei Jahre im Anschluss an den letzten bestätigten Tollwutfall durchgeführt werden. Die hohe Populationsdichte und die intensive Wanderungstätigkeit der Füchse machen eine weitere Impfung notwendig. Um ein erneutes Seuchengeschehen rechtzeitig zu entdecken, sind auch die Jäger aufgefordert, verhaltensauffällige Füchse dem Veterinäramt zu melden.

### **AVR**



### AVR bietet Abfallberatung auch in Schulen und Kindergärten an

Abfallberatung beginnt bereits bei den Kleinsten. Aus diesem Grunde ist die Abfallberaterin der AVR Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH, Angelika Kerner, verstärkt in Kindergärten und Schulen zu Besuch, um den Kindern die richtige Abfalltrennung näher zu bringen.

Spielend werden verschiedene Abfälle – von der Windel über Getränkeverpackungen bis hin zur Kartoffel - aus einer Müllkiste zu den passenden Tonnen in grau, braun, grün und blau sortiert – jeweils zu der richtigen Abfallfraktion: Restmüll, Biomüll, Wertstoffe oder Verpackungsglas.

Je nachdem, um was für eine Abfallart es sich handelt, kann dieser größtenteils wieder als Rohstoff genutzt werden. So werden die kompostierbaren Abfälle aus der Biotonne in einer Kompostanlage zu einem wertvollen Bodenverbesserer weiterverarbeitet.

Wertstoffe aus der Grünen Tonne plus sind sehr leicht an dem aufgedruckten Grünen Punkt zu erkennen, welcher nicht unbedingt in der Farbe grün abgebildet ist. Diese gekennzeichneten Verpakkungen kommen zusammen mit anderen Wertstoffen aus Papier, Kunststoff oder Metall in die Grüne Tonne und werden anschließend in der Wertstoffsortieranlage in Sinsheim sortiert und zu Recyclingfirmen gebracht.

Aus den Papierabfällen können in Papierfabriken wieder neue Papiersorten hergestellt werden, Metallfirmen können aus den gesammelten Dosen, Töpfen und sonstigen Metallabfällen wieder neue Produkte herstellen und auch aus Kunststoffen lassen sich neue Artikel produzieren.

Glasflaschen und Konservengläser werden in der blauen Glasbox erfasst und anschließend in Glasfabriken recycelt. Da die Deckel aus Metall oder Kunststoff sind, haben sie in der Glasbox nichts zu suchen, sondern gehören in die Grüne Tonne plus.

Alle Abfälle, die in die graue Tonne gehören, sind nicht wieder verwertbar. Dieser Restmüll wird in einer Müllverbrennungsanlage verbrannt.

Nach dem Besuch der Abfallberaterin sind die Kleinen regelrechte "Müllexperten" und können ihr erlerntes Wissen zu Hause praktisch anwenden, bzw. die Familien über die richtige Mülltrennung informieren.

Im Jahr 2006 war die Abfallberaterin der AVR in 15 Kindergärten und 13 Schulen zu Besuch. Außerdem wurden 8 Führungen bei den Abfallentsorgungszentren in Wiesloch und Sinsheim durchgeführt.

Schulen und Kindergärten aus dem Rhein-Neckar-Kreis, die Interesse an dieser kostenlosen Serviceleistung haben, können sich bei der AVR telefonisch unter 07261/931-114 melden.

### **Psychosoziale Beratungsstelle**

# Vorbereitung auf die medizinisch-psychologische Untersuchung (MPU) in Schwetzingen - Gruppenangebot für Führerschein-Wiederbewerber

Die Mitarbeiter der Psychosozialen Beratungsstelle, Jugend-und Drogenberatung, Markgrafenstraße 17, 68723 Schwetzingen (Tel. 0 62 02/93 14 33) bieten ab **15.05.2007 von 18.00 bis 19.30 Uhr** wieder eine Gruppentherapie für alkohol- und drogenauffällige Kraftfahrer an.

Diese Therapie umfasst 10 Gruppensitzungen, ergänzt durch zusätzliche Einzelgespräche. Ziel ist es, die Hintergründe des übermäßigen Alkohol- bzw. Drogenkonsums zu erkennen und entsprechende Einstellungs- und Verhaltensänderungen zu erreichen. Folgende Inhalte werden vermittelt:

Wirkung von Alkohol bzw. Drogen; Alkohol, Drogen und Fahrtüchtigkeit; Bewusstmachen vorhandener individueller Probleme; Reflektion über die Entwicklung des eigenen Trinkverhaltens bzw. Drogenkonsums; Erkennen, welche Rolle Alkohol bzw. Drogen bei der persönlichen Lebenssituation spielen; entwickeln von Perspektiven im zukünftigen Umgang mit Alkohol bzw. Drogen.

Die Erfolgsquote einer solchen Beratung ist hoch. Über 90 % der Führerschein-Wieder-bewerber, die zuvor eine Beratung erfolgreich abgeschlossen hatten, bekamen bei der Medizinisch-Psychologischen Untersuchung (MPU) ein positives Gutachten erstellt und den Führerschein zurück. Ohne vorherige Beratung fällt ein großer Teil der Klienten bei der MPU durch.

Fragen zur MPU-Vorbereitung und die Anmeldung zur MPU-Vorbereitung richten Sie bitte an: Psychosoziale Beratung und ambulante Behandlung, Markgrafenstraße 17, 68723 Schwetzingen, Tel. 0 62 02/93 14 33, Fax 0 62 02/93 14 55, Mail: psb-schwetzingen@agj-Freiburg.de

### Agentur für Arbeit

### Girls` Day 2007

### Die Zukunft entdecken - berufliche Alternativen erkennen

Am **26. April** findet wieder der Girls` Day statt. An diesem "Mädchen-Zukunftstag" bieten viele Einrichtungen und Unternehmen die Chance einen Einblick in die Berufswelt zu erhalten. Zielsetzung ist dabei, die Vielfalt zu sehen und nicht bei den klassi-

schen "Mädchenberufen" stehen zu bleiben. Gisela Deuer, die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit in Heidelberg fordert dazu auf, "die ganze Bandbreite der Möglichkeiten zunächst mal als Chance zu sehen, weil Frauen in technischen und finanziell attraktiven Berufen

einfach noch immer zu wenig vertreten sind".

Das Angebot der Agentur für Arbeit in Heidelberg an diesem Tag ist leider schon ausgebucht. Dennoch soll beispielhaft dargestellt werden, was da vorgesehen ist: die dafür angemeldeten Mädchen werden von ihr und von Auszubildenden, die sich im 2. Ausbildungsjahr befinden, über die Ausbildungs- und Einsatzmöglichkeiten informiert, sie lernen die Anforderungen kennen, sehen den Arbeitsablauf, besuchen das Rechenzentrum und es wird eine psychologische Eignungsuntersuchung durchgeführt.

Wo gibt es noch freie Plätze? Warum überhaupt ein Girls` Day? Welche Aktionen laufen in meiner Nähe? Und was ist mit den Jungs?

Antworten unter: www.girls-day.de und www.neue-wege-fuer-jungs.de

### **HVV**

### Kurpfälzisch höre und Bergbahn fahren

Am 14. Mai 2007 unterhält das SWR4-Steinbeißer & Reuß die Fahrgäste der Königstuhl-Bergbahn zwischen 11 und 15 Uhr. Kurpfälzisches wird geboten während die Bergbahn die Fahrgäste hinauf auf den Berg zieht. Interessierte Zuhörer können sich bis spätestens 11. Mai 2007 unter der Telefonnummer: 06221/513-2609 Karten reservieren. Die Veranstaltung ist kostenlos.

Am Aktionstag, ab 3 Stunden vor der Veranstaltung, fahren Erwachsene zum Kinderfahrpreis. Kinder und Jugendliche fahren kostenlos.